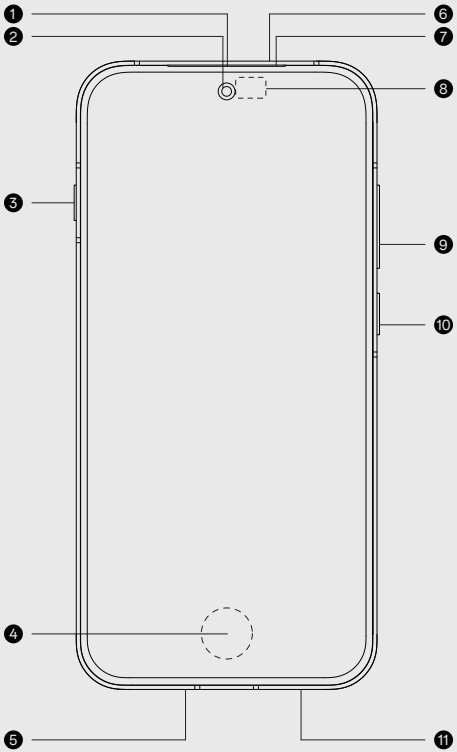
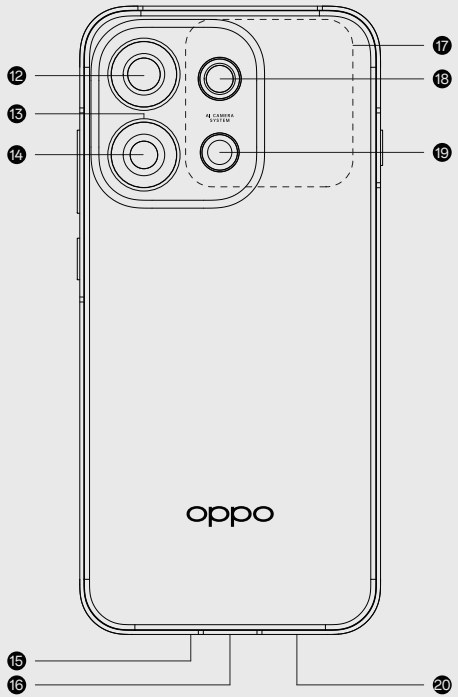
Quick Guide

oppo

Button Description



1. Receiver
2. Front Camera
3. AI Button
4. Screen Fingerprint
5. MIC
6. Infrared sensor
7. MIC
8. Light Sensor
9. Volume Button
10. Power Button
11. Speaker



12 Rear Camera

13 MIC

14 Telephoto camera

15 Air Pressure Equalizing Hole

16 USB & Earphone Jack

17 NFC

18 Wide angle camera

19 Flashlight

20 SIM Card Tray

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the OPPO boot animation is displayed to reboot the phone.

Migrate data from your old phone to your new phone

Open the "Clone Phone" app on both old and new phones to migrate apps and data, including contacts, photos, videos, and music, from your old phone to your new phone.
1. **On the new OPPO phone:** open "Clone Phone" from the Home screen and follow the instruction on the screen.
2. **On the old phone:** install and open "Clone Phone", then follow the instruction on the screen.

Notes:
1. If your old phone is an OPPO, realme, or OnePlus phone, open "Clone Phone" from its Home screen and follow the prompts on the screen. If you have already uninstalled "Clone Phone", you can download it from App Market.
2. If your old phone is an Android phone from another brand, follow the prompts in "Clone Phone" on the new phone to install "Clone Phone" on the old phone.
3. If your old phone is an iPhone, scan the QR code below or search for "Clone Phone" in App Store to install "Clone Phone".

Accessories Information

You are provided with the following standard accessories:
1 Phone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool.

Specification

Main screen parameter	16.05cm(6.32")
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)	DC3.75V 5820mAh/21.83Wh(Min) DC3.75V 6000mAh/22.50Wh(Typ)
Camera	200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels Rear 50 Megapixels Front

Battery Management

Please dial "*#*#588#*#*" to view the battery management system information, including:
(i) date of manufacturing of the battery;
(ii) date of first use of the battery after the set-up of the device by the first user;
(iii) number of full charge/discharge cycles (reference: rated capacity);
(iv) measured state of health (remaining full charge capacity relative to the rated capacity in %).

The following charging methods will have an adverse effect on battery life:
(i) Frequent charging;
(ii) Charging for a long time when the battery is high;
(iii) Charging in a high temperature environment;
When wireless connection functions such as WiFi and Bluetooth are turned off, the short standby current can be reduced by about 20%, which is beneficial to extend the battery endurance and life.

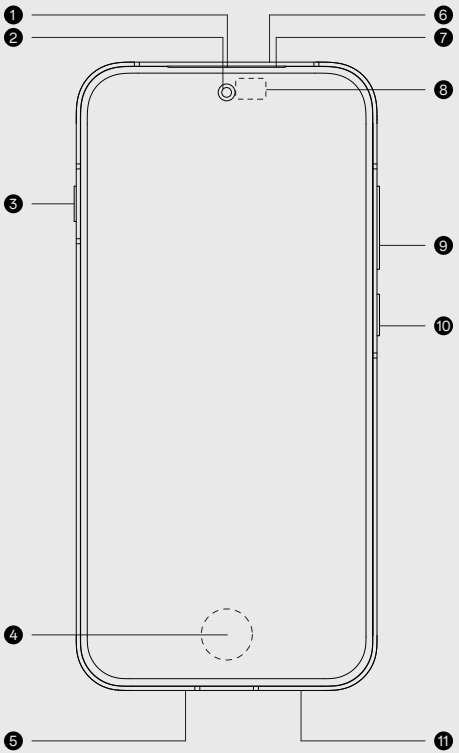
The following features have a positive impact on battery life:
(i) Smart charging, which is automatically turned on;
(ii) High-power charging limit, which you can turn on in Settings-Battery options.

Note:
For environmental reasons this package does not include a charger. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug.

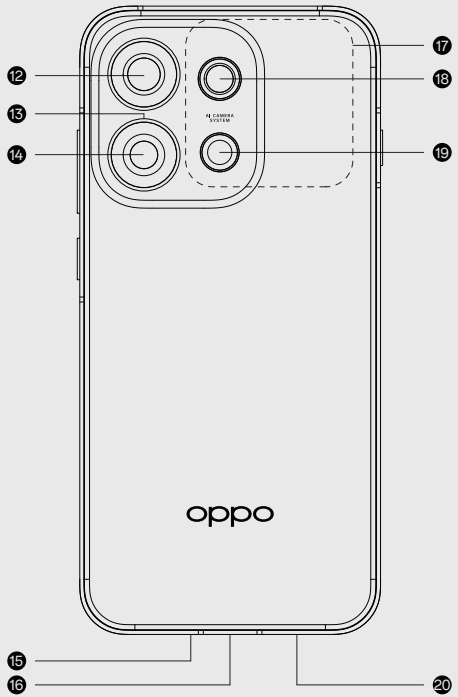
⚠ Warning

Your device has been tested in a controlled environment and certified to be splash, water, and dust resistant in specific situations (meets requirements of classification IP66/IP68/IP69 as described by the international standard IEC 60529; IP68 test conditions: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1.5 metre, 30 minutes). The waterproof and dustproof level might decrease as a result of normal wear. Do not charge your device in wet conditions.

Description du bouton



1. Récepteur
2. Appareil Photo avant
3. Bouton IA
4. Lecteur d'empreinte digitale
5. Micro
6. Capteur infrarouge
7. Micro
8. Capteur de lumière
9. Bouton de volume
10. Bouton d'alimentation
11. Haut-parleur inférieur



⑫ Appareil Photo arrière

⑬ Micro

⑭ Téléobjectif

⑮ Orifice d'équilibrage de la pression d'air

⑯ USB et prise Jack

⑰ NFC

⑱ Appareil photo grand angle

⑲ Lampe torche

⑳ Plateau de carte SIM

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et de volume haut enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage OPPO s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Migrer les données de votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone

Ouvrez l'appli « Clone Phone » à la fois sur l'ancien et le nouveau téléphone afin de migrer les applications ainsi que les données, y compris les contacts, les photos, les vidéos et la musique, de votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.
1. **Sur le nouveau téléphone OPPO :** ouvrez « Clone Phone » à partir de l'écran d'accueil et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
2. **Sur l'ancien téléphone :** installez et ouvrez « Clone Phone », puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Remarques :
1. Si votre ancien téléphone est un OPPO, un realme ou un OnePlus, ouvrez « Clone Phone » à partir de son écran d'accueil et suivez les indications qui s'affichent à l'écran. Si vous avez déjà désinstallé « Clone Phone », vous pouvez la télécharger à partir de l'App Market.
2. Si votre ancien téléphone est un téléphone Android d'une autre marque, suivez les indications de « Clone Phone » sur le nouveau téléphone afin d'installer « Clone Phone » sur l'ancien téléphone.
3. Si votre ancien téléphone est un iPhone, scannez le code QR ci-dessous ou recherchez « Clone Phone » dans l'App Store pour installer « Clone Phone ».

Informations sur les accessoires

1 Téléphone, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Outil d'éjection SIM.

Paramètres de fonctionnement

Taille de l'écran principal	16,05cm(6,32 pouces)
Batterie (Batterie lithium-ion rechargeable)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Appareil photo	200 -mégapixels + 50 -mégapixels + 50 -mégapixels Arrière 50 -mégapixels avant

Gestion de la batterie

Veuillez composer le « *#*#588#*#* » pour afficher les informations du système de gestion de la batterie, notamment :
(i) Date de fabrication de la batterie ;
(ii) Date de première utilisation de la batterie après la configuration de l'appareil par le premier utilisateur ;
(iii) Nombre de cycles complets de charge/décharge (référence : capacité nominale) ;
(iv) État de santé mesuré (capacité de charge complète restante par rapport à la capacité nominale en %).

Les méthodes de charge suivantes auront un effet négatif sur l'autonomie de la batterie :
(i) Charge fréquente ;

(ii) Charge pendant une durée prolongée alors que le niveau de la batterie est élevé ;
(iii) Charge dans un environnement à haute température ;

Lorsque les fonctions de connexion sans fil telles que le Wi-Fi et le Bluetooth sont désactivées, le courant de veille court peut être réduit d'environ 20 %, ce qui est bénéfique pour prolonger l'endurance et l'autonomie de la batterie.

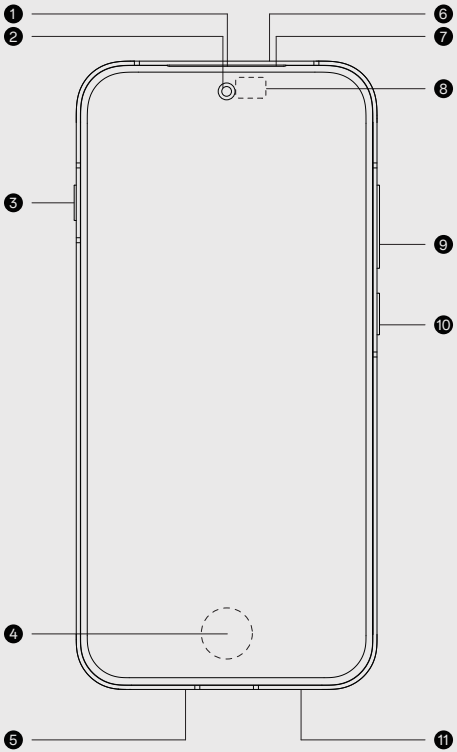
Les fonctionnalités suivantes ont un impact positif sur l'autonomie de la batterie :
(i) Charge intelligente, qui est automatiquement activée ;
(ii) Limite de charge à haute puissance, que vous pouvez activer dans Paramètres - Options de la batterie.

Remarque :
Pour des raisons environnementales, cet emballage ne comprend pas de chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs d'alimentation USB et un câble avec une prise USB Type-C.

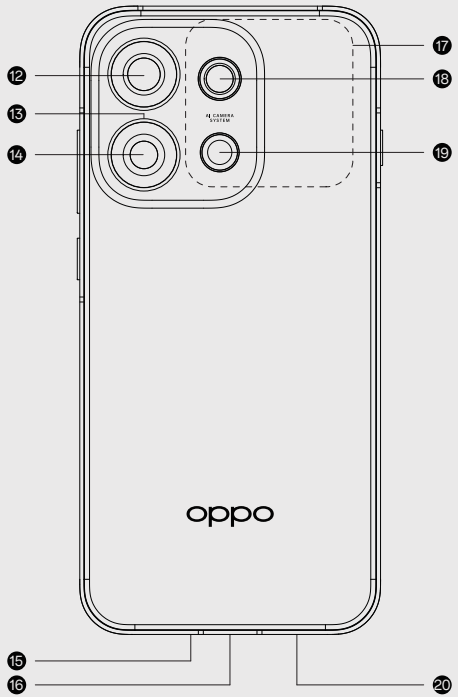
⚠ Avertissement

Votre appareil a été testé pour résister aux éclaboussures, à l'eau et aux poussières dans un environnement contrôlé, certifié et dans des situations spécifiques (conforme aux exigences de la classification IP66/IP68/IP69 telle que décrite par la norme internationale IEC 60529; conditions de test IP68 : 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 mètre, 30 minutes). Le niveau d'étanchéité à l'eau et aux poussières peut diminuer en conséquence d'une usure normale. Ne chargez pas votre appareil dans des conditions humides.

Schaltfläche Beschreibung



1. Empfänger
2. Frontkamera
3. KI-Schaltfläche
4. Bildschirm-Fingerabdruck
5. MIC
6. Infrarotsensor
7. MIC
8. Lichtsensor
9. Lautstärketaste
10. Ein-Aus-Taste
11. Unterer Lautspreche



12 Rückseitenkamera

13 MIC

14 Telekamera

15 Luftdruckausgleichsöffnung

16 USB- und Kopfhörerbuchse

17 NFC

18 Weitwinkelkamera

19 Blitzlicht

20 SIM-Karteneinschub

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die OPPO-Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

So migrieren Sie Daten von Ihrem alten Telefon auf Ihr neues

Öffnen Sie die App "Telefon klonen" sowohl auf Ihrem alten als auch auf Ihrem neuen Telefon, um Apps und Daten, einschließlich Kontakte, Fotos, Videos und Musik, von Ihrem alten auf Ihr neues Telefon zu übertragen.
1. **Auf dem neuen OPPO Telefon:** Öffnen Sie "Telefon klonen" vom Startbildschirm aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
2. **Auf dem alten Telefon:** Installieren und öffnen Sie "Telefon klonen" und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Notizen:
1. Ihr altes Telefon ist ein OPPO, realme oder OnePlus? Dann öffnen Sie „Telefon klonen“ vom Startbildschirm aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Wenn Sie „Telefon klonen“ bereits deinstalliert haben, können Sie es aus dem App Market herunterladen.
2. Ihr altes Telefon ist ein Android-Gerät einer anderen Marke? Dann folgen Sie bitte den Anweisungen in „Telefon klonen“ auf dem neuem Telefon, um „Telefon klonen“ auf dem alten Telefon zu installieren.
3. Ihr altes Telefon ist ein iPhone? Dann scannen Sie bitte den QR-Code, welcher unten angezeigt wird, oder suchen Sie nach „Clone Phone“ im App Store, um „Telefon klonen“ zu installieren.

Zubehör Informationen

Sie erhalten folgendes Standardzubehör:
1 Telefon, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung.

Leistungsparameter

Bildschirmparameter	16,05cm(6,32 Zoll)
Batterie (Wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Kamera	200 Megapixel + 50 Megapixel + 50 Megapixel Rückseite 50 Megapixel Vorderseite

Akkumanagement

Wählen Sie „*#*#588#*#*“, um die Informationen des Akkumanagementsystems anzuzeigen, einschließlich:
(i) Datum der Herstellung des Akkus;
(ii) Datum der ersten Verwendung des Akkus nach dem Einrichten des Geräts durch den ersten Benutzer;
(iii) Anzahl der vollständigen Lade-/Entladezyklen (Referenz: Nennkapazität);
(iv) Gemessener Zustand (verbleibende volle Ladekapazität bezogen auf die Nennkapazität in %).

Die folgenden Lademethoden wirken sich nachteilig auf die Lebensdauer des Akkus aus:

(i) Häufiges Aufladen;
(ii) Langes Aufladen bei hohem Akkustand;
(iii) Aufladen in einer Umgebung mit hoher Temperatur;

Wenn Funktionen für eine drahtlose Verbindung wie WLAN und Bluetooth ausgeschaltet sind, kann der kurze Ruhestrom um etwa 20 % gesenkt werden, was sich positiv auf die Haltbarkeit und Lebensdauer des Akkus auswirkt.

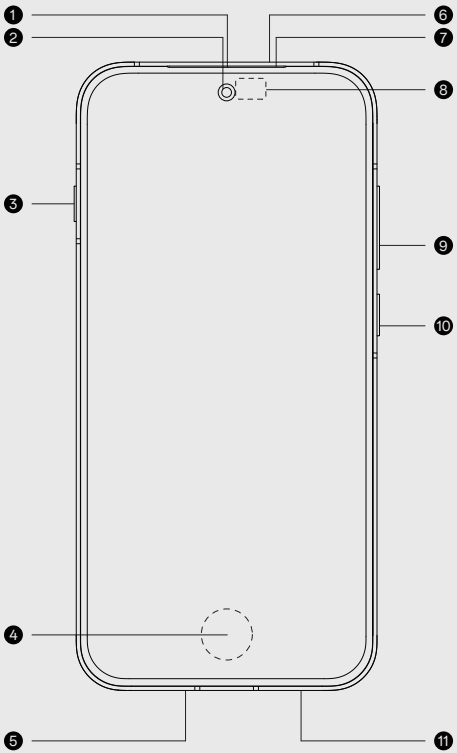
Die folgenden Leistungsmerkmale wirken sich positiv auf die Lebensdauer des Akkus aus:
(i) „Intelligentes Laden", das automatisch eingeschaltet wird;
(ii) Hochleistungs-Ladelimit, das Sie in den Optionen unter „Einstellungen - Akku" einschalten können.

Hinweis:
Aus Umweltschutzgründen ist in diesem Paket kein Ladegerät enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzadaptern und einem Kabel mit USB-Typ-C-Stecker betrieben werden.

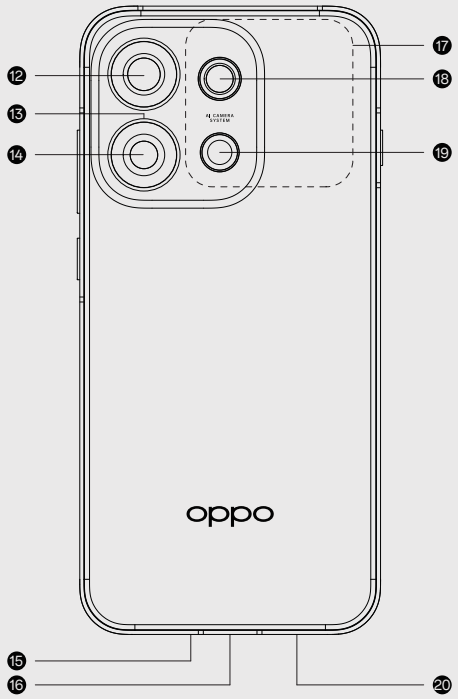
⚠ Warnung

Ihr Gerät wurde in einer kontrollierten Umgebung getestet und als spritzwasser- sowie staubbeständig in spezifischen Situationen zertifiziert (erfüllt die Anforderungen der Klassifizierung IP66/IP68/IP69 gemäß der Beschreibung im internationalen Standard IEC 60529; IP68-Testbedingungen: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1,5 Meter, 30 Minuten). Der Grad der Wasser- und Staubbeständigkeit kann sich infolge normalen Verschleißes verringern. Laden Sie Ihr Gerät nicht in nasser Umgebung auf.

Descrizione del pulsante



1. Ricevitore
2. Fotocamera anteriore
3. Pulsante AI
4. Schermata impronta digitale
5. Microfono
6. Sensore infrarossi
7. Microfono
8. Sensore di luce
9. Pulsante volume
10. Pulsante di accensione
11. Altoparlante inferiore



12 Fotocamera posteriore

13 Microfono

14 Fotocamera teleobiettivo

15 Foro equalizzazione pressione atmosferica

16 USB e Jack cuffie

17 NFC

18 Fotocamera grandangolare

19 Torcia

20 Supporto scheda SIM

Come riavviare il telefono

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di accensione e di aumento del volume fino a quando non si visualizza l'animazione OPPO per il riavvio del telefono.

Effettua la migrazione dei dati dal tuo vecchio telefono a quello nuovo

Apri la app "Clona telefono" su entrambi i telefoni per migrare le app e i dati, tra cui contatti, foto, video e musica, dal tuo vecchio telefono a quello nuovo.
1. **Sul nuovo telefono OPPO:** apri "Clona telefono" dalla Schermata iniziale e segui le istruzioni sullo schermo.
2. **Sul vecchio telefono:** installa e apri "Clona telefono", quindi segui le istruzioni sullo schermo.

Note:
1. Se il tuo vecchio telefono è un telefono OPPO, realme o OnePlus, apri "Clona telefono" dalla schermata iniziale del telefono e segui le istruzioni a schermo. Se hai già disinstallato "Clona telefono", puoi riscaricarla da App Market.
2. Se il tuo vecchio telefono è un telefono Android di un'altra marca, segui le istruzioni a schermo in "Clona telefono" sul nuovo telefono per installare "Clona telefono" sul vecchio telefono.
3. Se il tuo vecchio telefono è un iPhone, scansiona il codice QR in basso o cerca "Clone Phone" in App Store per installare "Clona telefono".

Informazioni su accessori

Vengono forniti i seguenti accessori standard:
1 telefono, 1 cavo USB, 1 strumento di estrazione SIM, 1 guida di sicurezza, 1 guida rapida.

Parametri prestazioni

Parametri Schermo	16,05cm(6,32 pollici)
Batteria (Batteria ricaricabile agli ioni di litio)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Camera	Fotocamera posteriore da 200 megapixel + 50 megapixel + 50megapixel Fotocamera anteriore da 50 megapixel

Gestione batteria

Componi "*#*#588#*#*" per visualizzare le informazioni sul sistema di gestione della batteria, tra cui:
(i) Data di fabbricazione della batteria;
(ii) Data del primo utilizzo della batteria dopo la configurazione del dispositivo da parte del primo utente;
(iii) Numero di cicli completi di carica/scarica (riferimento: capacità nominale);
(iv) Stato di integrità misurato (capacità di carica completa residua rispetto alla capacità nominale in %).

I seguenti metodi di ricarica influiscono negativamente sulla durata della batteria:
(i) Ricarica frequente;
(ii) Ricarica per un lungo periodo quando la batteria è carica;

(iii) Ricarica in un ambiente ad alta temperatura;

Quando le funzioni di connessione wireless come Wi-Fi e Bluetooth sono disattivate, il breve consumo di corrente in standby può essere ridotto di circa il 20%, il che è utile per prolungare la durata della batteria.

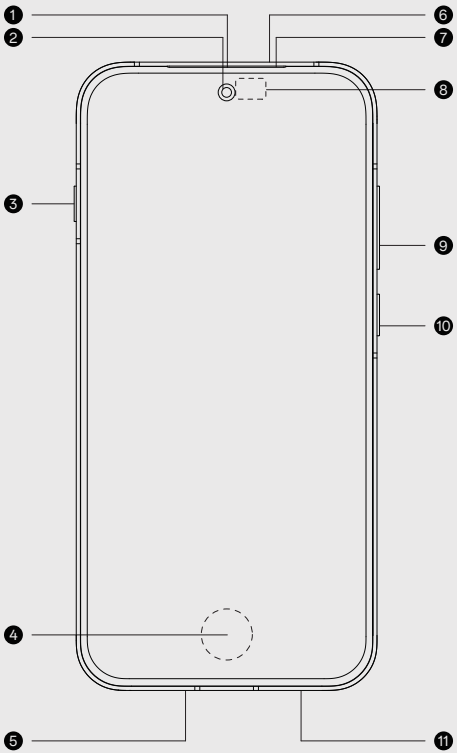
Le seguenti caratteristiche hanno un impatto positivo sulla durata della batteria:
(i) Ricarica intelligente, che si attiva automaticamente;
(ii) Limite di carica ad alta potenza, che puoi attivare in Impostazioni-Opzioni batteria.

Nota:
Per motivi ambientali questo pacchetto non include il caricabatterie. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di alimentazione USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

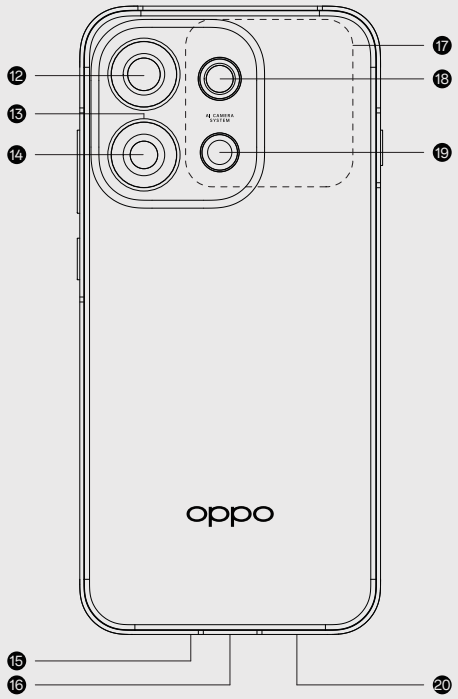
⚠ Avvertenza

Il tuo dispositivo è stato testato in un ambiente controllato e ha ottenuto la certificazione di resistenza a spruzzi d'acqua, acqua e polvere in situazioni specifiche (soddisfa i requisiti della classificazione IP66/IP68/IP69 definita dallo standard internazionale IEC 60529; IP68 condizioni di test: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 metri, 30 minuti). Il livello di resistenza ad acqua e polvere può diminuire come risultato della normale usura. Non caricare il dispositivo in condizioni di umidità.

Descripción de los botones



1. Receptor
2. Cámara frontal
3. Botón AI
4. Huella digital de pantalla
5. MIC
6. Sensor infrarrojo
7. MIC
8. Sensor de luz
9. Botón de volumen
10. Botón de encendido
11. Altavoz inferior



12 Cámara Trasera

13 MIC

14 Cámara de telefoto

15 Orificio de ecualización de presión de aire

16 Conector de USB y audífonos

17 NFC

18 Cámara de gran angular

19 Linterna

20 Bandeja de tarjeta SIM

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de OPPO para forzar el renicio del teléfono.

Migrar datos de tu antiguo teléfono al nuevo

Abre la aplicación "Clonar teléfono" tanto en el teléfono antiguo como en el nuevo para migrar aplicaciones y datos, incluidos contactos, fotos, vídeos y música, del teléfono antiguo al nuevo.
1. **En el nuevo teléfono OPPO:** abre "Clonar teléfono" desde la pantalla de inicio y sigue las instrucciones.
2. **En el teléfono antiguo:** instala y abre "Clonar teléfono", y luego sigue las instrucciones en pantalla.

Notas:
1. Si tu antiguo teléfono es OPPO, realme o OnePlus, abre "Clonar teléfono" desde la pantalla de inicio y sigue las indicaciones de la pantalla. Si ya has desinstalado "Clonar teléfono", puedes descargar la aplicación del App Market.
2. Si tu antiguo teléfono es un teléfono Android de otra marca, sigue las indicaciones de "Clonar teléfono" en el teléfono nuevo para instalar "Clonar teléfono" en el antiguo teléfono.
3. Si tu antiguo teléfono es un iPhone, escanea el código QR que aparece a continuación o busca "Clone Phone" en la App Store para instalar "Clonar teléfono".

Información de los accesorios

El paquete comercial incluye:
1 Teléfono, 1 Cable USB-C, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM.

Especificaciones técnicas

Tamaño de la pantalla	16,05cm(6,32 Pulgadas)
Batería (Batería de iones de litio recargable)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Cámara	Cámara trasera de 200 Mpx + 50 Mpx + 50 Mpx. Cámara delantera de 50 Mpx.

Gestión de la batería

Marca "*#*#588#*#*" para ver la información del sistema de gestión de la batería, que incluye:
(i) Fecha de fabricación de la batería.
(ii) Fecha del primer uso de la batería después de la configuración del dispositivo por parte del primer usuario.
(iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referencia: capacidad nominal).
(iv) Estado de salud medido (capacidad de carga completa restante en relación con la capacidad nominal en %).

Los siguientes métodos de carga tendrán un efecto adverso en la vida útil de la batería:
(i) Carga frecuente.
(ii) Cargar durante un tiempo prolongado cuando queda mucha batería.

(iii) Cargar en un entorno de temperaturas altas.

Cuando las funciones de conexión inalámbrica como Wi-Fi y Bluetooth están desactivadas, la corriente de tiempo de espera corto se puede reducir en aproximadamente un 20 %, lo cual es beneficioso para ampliar la vida útil y la resistencia de la batería.

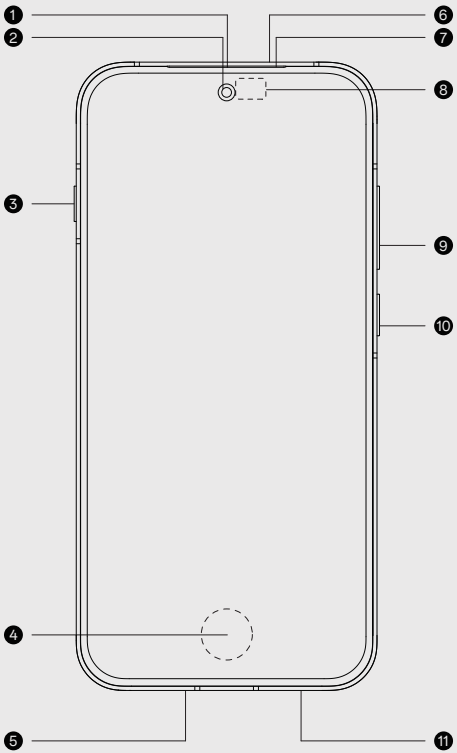
Las siguientes funcionalidades tienen un impacto positivo en la duración de la batería:
(i) Carga inteligente, que se activa automáticamente.
(ii) Límite de carga de alta potencia, que se puede activar en Ajustes - Opciones de batería.

Nota:
Por motivos medioambientales, este paquete no incluye cargador. Este dispositivo se puede cargar con la mayoría de los adaptadores de corriente USB y un cable con enchufe USB tipo C.

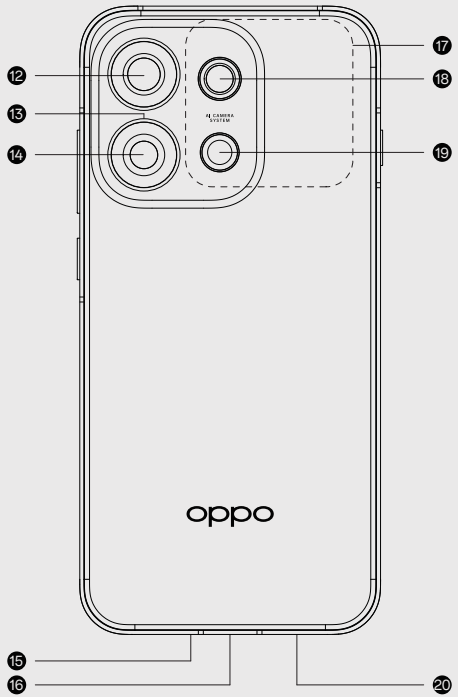
⚠ Advertencia

El dispositivo ha sido probado en un entorno controlado y certificado como resistente a salpicaduras, agua y polvo en situaciones específicas (cumple los requisitos de la clasificación IP66/IP68/IP69 descritos por la norma internacional IEC 60529; condiciones de prueba IP68: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 metros, 30 minutos). El nivel de impermeabilidad al agua y al polvo podría disminuir como consecuencia del desgaste normal. No cargues el dispositivo si está mojado.

Descrição do botão



1. Recetor
2. Câmara frontal
3. Botão AI
4. Impressão digital do ecrã
5. Microfone
6. Sensor de infravermelhos
7. Microfone
8. Sensor de luz
9. Botão de volume
10. Botão de ligar/desligar
11. Altifalante inferior



12 Câmara traseira

13 Microfone

14 Câmara teleobjetiva

15 Orifício de equalização da pressão de ar

16 Jack de auriculares e USB

17 NFC

18 Câmara grande-angular

19 Lanterna

20 Tabuleiro do cartão SIM

Como Reiniciar o telefone

Pressione e mantenha apertado o botão ligar/desligar e o botão Volume (+) ao mesmo tempo até que a animação de inicialização OPPO seja exibida para reiniciar o telefone.

Migrar os dados do telefone antigo para o novo

Abra a aplicação "Clonar telefone" no telefone antigo e no telefone novo para migrar aplicações e dados, incluindo contactos, fotografias, vídeos e música, do telefone antigo para o telefone novo.
1. **No novo telefone OPPO:** abra "Clonar telefone" a partir do ecrã principal e siga as instruções que aparecem no ecrã.
2. **No telefone antigo:** instale e abra "Clonar telefone" e depois siga as instruções que aparecem no ecrã.

Notas:
1. Se o seu telefone antigo for um telefone OPPO, realme ou OnePlus, abra "Clonar telefone" a partir do ecrã principal e siga as instruções que aparecem no ecrã. Se já tiver desinstalado a aplicação "Clonar telefone", pode transferi-la a partir do App Market.
2. Se o seu telefone antigo for um telefone Android de outra marca, siga as instruções de "Clonar telefone" no novo telefone para instalar "Clonar telefone" no telefone antigo.
3. Se o seu telefone antigo for um iPhone, digitalize o código QR abaixo ou procure "Clone Phone" na App Store para instalar "Clonar telefone".

Informações sobre acessórios

O pacote comercial inclui:
1 Telefone, 1 Cabo de dados USB, 1 Guia de segurança, 1 Guia rápido, 1 Ferramenta ejectora SIM.

Especificações

Parâmetro do ecrã principal	16,05cm(6,32")
Bateria (Bateria recarregável de íon-lítio)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Câmara	200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels Traseiro 50 Megapixels Frente

Gestão da bateria

Marque "*#*#588#*#*" para visualizar as informações do sistema de gestão de bateria, incluindo:
(i) Data de fabrico da bateria;
(ii) Data da primeira utilização da bateria após a configuração do dispositivo pelo primeiro utilizador;
(iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referência: capacidade nominal);
(iv) Estado de funcionamento medido (capacidade de carga completa restante em relação à capacidade nominal em %).

Os seguintes métodos de carregamento terão um efeito adverso na vida útil da bateria:
(i) Carregar com frequência;

(ii) Carregar durante um período prolongado quando a bateria tiver uma carga elevada;
(iii) Carregar num ambiente de alta temperatura;

Quando as funções de ligação sem fios, como Wi-Fi e Bluetooth, são desligadas, a corrente de espera curta pode ser reduzida em cerca de 20%, o que é benéfico para prolongar a durabilidade e a vida útil da bateria.

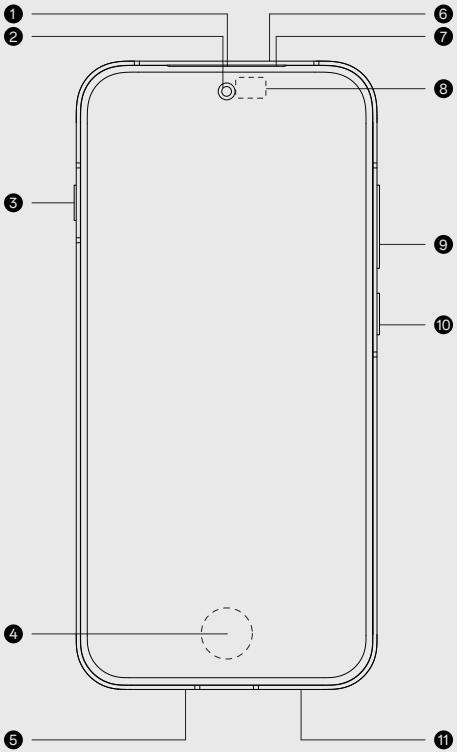
As seguintes funcionalidades têm um impacto positivo na vida útil da bateria:
(i) Carregamento inteligente, que é ligado automaticamente;
(ii) Limite de carregamento de alta potência, que pode ligar em Definições - Opções da bateria.

Nota:
Por razões ambientais, este pacote não inclui um carregador. Este dispositivo pode ser alimentado com a maioria dos adaptadores de corrente USB e um cabo com ficha de Tipo C USB.

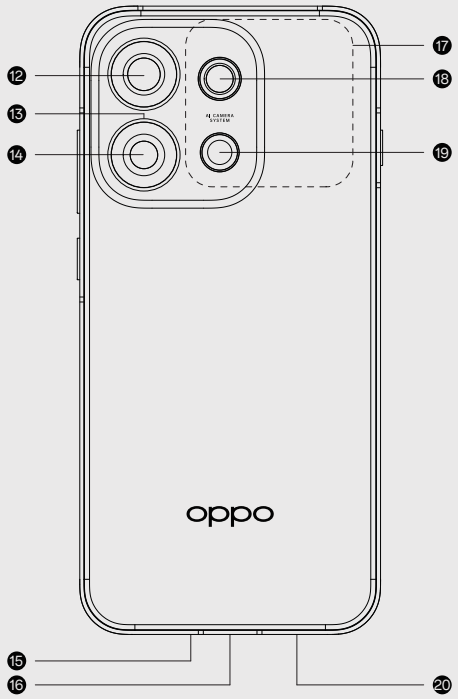
⚠ Aviso

O seu dispositivo foi testado num ambiente controlado e certificado como resistente a salpicos, água e poeiras em situações específicas (cumpre os requisitos da classificação IP66/IP68/IP69, conforme descrito na norma internacional IEC 60529; condições de ensaio IP68: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 metros, 30 minutos). O nível de impermeabilidade e de resistência a poeiras pode diminuir devido a desgaste normal. Não carregue o dispositivo em condições de humidade.

Opis przycisku



1. Słuchawka
2. Aparat przedni
3. Przycisk AI
4. Czytnik linii papilarnych w ekranie
5. Mikrofon
6. Czujnik podczerwieni
7. Mikrofon
8. Czujnik światła
9. Przycisk głośności
10. Włącznik
11. Dolny głośnik



12 Aparat tylny

13 Mikrofon

14 Aparat z teleobiektywem

15 Otwór wyrównawczy ciśnienia powietrza

16 USB i gniazdo słuchawkowe

17 NFC

18 Aparat szerokokątny

19 Latarka

20 Gniazdo na kartę SIM

Ponowne uruchomienie telefonu

Aby ponownie uruchomić telefon, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania oraz przycisk zwiększania głośności do czasu wyświetlenia animacji rozruchowej OPPO.

Przenoszenie danych ze starego telefonu na nowy

Otwórz aplikację „Klonowanie telefonu" na starym i nowym telefonie, aby przenieść aplikacje i dane, w tym kontakty, zdjęcia, filmy oraz muzykę ze starego telefonu na nowy.
1. **Na nowym telefonie OPPO:** otwórz „Klonowanie telefonu" na ekranie głównym i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
2. **Na starym telefonie:** zainstaluj i otwórz „Klonowanie telefonu", a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Uwagi:
1. Jeśli przenosisz dane z telefonu OPPO, realme lub OnePlus, otwórz aplikację „Klonowanie telefonu" na ekranie głównym i postępuj zgodnie z monitami na ekranie.
Jeśli aplikacja „Klonowanie telefonu" została już odinstalowana, możesz ją pobrać z App Market.
2. Jeśli Twój stary telefon to telefon z Androidem innej marki, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji „Klonowanie telefonu" na nowym telefonie, aby zainstalować tę aplikację na starym telefonie.
3. Jeśli Twój stary telefon to iPhone, zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj frazę „Clone Phone" w App Store, aby zainstalować aplikację „Klonowanie telefonu".

Informacje o akcesoriach

Dostarczone są następujące standardowe akcesoria:
1 telefon, 1 kabel USB, 1 instrukcja bezpieczeństwa, 1 skrócona instrukcja, 1 narzędzie do wyciągania karty SIM.

Specyfikacja

Parametry ekranu głównego	16,05cm(6,32")
Bateria (Akumulator Bateria litowo-jonowa)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Aparat	200 megapiksele + 50 megapiksele + 50 megapiksele z tyłu 50 megapiksele z przodu

Zarządzanie zużyciem baterii

Wybierz numer „*#*#588#*#*", aby wyświetlić informacje o systemie zarządzania zużyciem baterii, w tym:
(i) datę produkcji baterii,
(ii) datę pierwszego użycia baterii po skonfigurowaniu urządzenia przez pierwszego użytkownika,
(iii) liczbę pełnych cykli ładowania/rozładowania (odniesienie: pojemność znamionowa),
(iv) zmierzony stan baterii (pozostała pełna pojemność ładowania w stosunku do pojemności znamionowej w %).

Następujące metody ładowania mają negatywny wpływ na czas pracy baterii:
(i) częste ładowanie,
(ii) ładowanie przez długi czas, gdy poziom naładowania baterii jest wysoki,
(iii) ładowanie w środowisku o wysokiej temperaturze.

Gdy funkcje bezprzewodowego połączenia, takie jak WiFi i Bluetooth, są wyłączone, pobieranie prądu w trybie czuwania może zostać zmniejszone o około 20%, co jest korzystne dla wydłużenia wytrzymałości i czas pracy baterii.

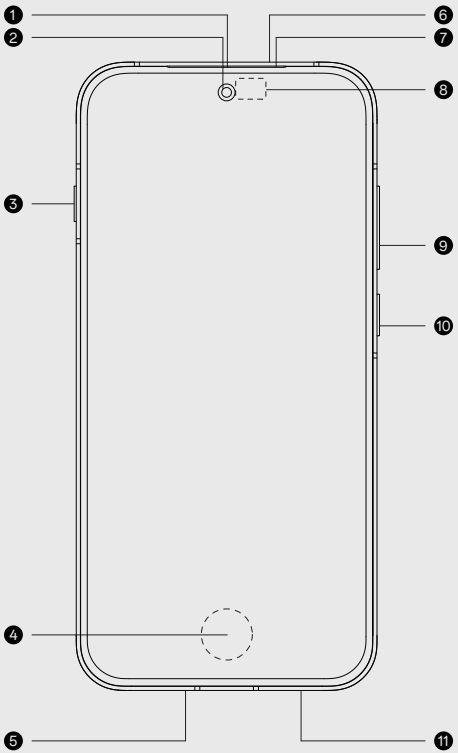
Następujące funkcje mają pozytywny wpływ na czas pracy baterii:
(i) automatycznie włączone inteligentne ładowanie,
(ii) limit ładowania o dużej mocy, który można włączyć w menu Ustawienia - Opcje baterii.

Uwaga:
Ze względów środowiskowych zestaw ten nie zawiera ładowarki. To urządzenie może być zasilane większością zasilaczy USB oraz kablem z wtyczką USB Type-C.

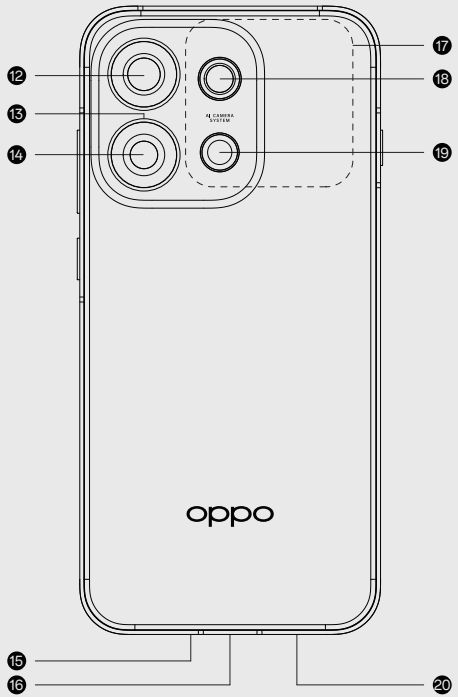
⚠ Ostrzeżenie

Urządzenie zostało przetestowane w kontrolowanym środowisku i uzyskało certyfikat odporności na zachlapania, wodę i pył w określonych sytuacjach (spełnia wymagania klasyfikacji IP66/IP68/IP69 zgodnie z międzynarodową normą IEC 60529; warunki testu IP68: 15-35ºC, 86-106 kPa, 1,5 metra, 30 minut). Poziom wodoodporności i pyłoszczelności może ulec zmniejszeniu w wyniku normalnego zużycia. Nie wolno ładować urządzenia w wilgotnym otoczeniu.

Buton Descriere



1. Receptor
2. Cameră foto frontală
3. Buton AI
4. Amprentă ecran
5. MIC
6. Senzor infraroșu
7. MIC
8. Senzor de lumină
9. Butonul de volum
10. Buton de pornire
11. Difuzor inferior



12 Cameră posterioară

13 MIC

14 Cameră foto cu teleobiectiv

15 Orificiu de echilibrare presiune aer

16 Mufă USB și pentru căști

17 NFC

18 Cameră foto cu unghi larg

19 Lanternă

20 Tăviță cartelă SIM

Cum să reporniți telefonul

Pentru a reporni telefonul, apăsați simultan pe butonul de pornire și pe butonul de mărire volum până când ecranul afișează animația de repornire OPPO.

Migrați date de pe vechiul telefon pe noul dvs. telefon

Pentru a migra aplicațiile și datele, inclusiv contactele, pozele, videoclipurile și muzica de pe vechiul telefon pe noul telefon, deschideți aplicația „Clonă telefon" pe telefonul vechi și pe telefonul nou.
1. **Pe noul telefon OPPO:** deschideți „Clonă telefon" de pe Ecranul principal și urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. **Pe telefonul vechi:** instalați și deschideți „Clonă telefon", apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Note:
1. Dacă telefonul vechi este un OPPO, realme sau OnePlus, deschideți „Clonă telefon" din ecranul principal și urmați indicațiile de pe ecran. Dacă ați dezinstalat deja „Clonă telefon", îl puteți descărca din App Market.
2. Dacă telefonul vechi este un telefon Android de la o altă marcă, urmați mesajele din „Clonă telefon" de pe noul telefon pentru a instala „Clonă telefon" pe vechiul telefon.
3. Dacă telefonul vechi este un iPhone, scanați codul QR de mai jos sau căutați „Clone Phone" în App Store pentru a instala „Clonă telefon".

Informações sobre acessórios

Ambalajul conține următoarele accesorii standard:
1 telefon, 1 cablu de date USB, 1 ghid de siguranță, 1 ghid rapid de utilizare,
1 dispozitiv extragere cartelă SIM.

Specificații

Parametri ecran principal	16,05cm(6,32 Inch.)
Baterie	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Cameră	200 Megapixeli + 50 Megapixeli + 50 Megapixeli spate 50 Megapixeli față

Gestionarea bateriei

Vă rugăm să formați „*#*#588#*#*" pentru a afișa informațiile despre sistemul de gestionare a bateriei, inclusiv:
(i) Data de fabricație a bateriei;
(ii) Data primei utilizări a bateriei după configurarea dispozitivului de primul utilizator;
(iii) Numărul de cicluri complete de încărcare/descărcare (referință: capacitatea nominală);
(iv) Starea de funcționare măsurată (capacitatea de încărcare completă rămasă raportată la capacitatea nominală în %).

Următoarele metode de încărcare vor avea un efect negativ asupra duratei de viață a bateriei:
(i) Încărcarea frecventă;

(ii) Încărcarea pe o perioadă lungă de timp când bateria este încărcată într-o proporție mare;
(iii) Încărcarea într-un mediu cu temperaturi ridicate;

Când funcțiile de conexiune wireless, cum ar fi Wi-Fi și Bluetooth, sunt dezactivate, curentul de standby scurt poate fi redus cu aproximativ 20%, ceea ce este benefic pentru extinderea autonomiei și a duratei de viață a bateriei.

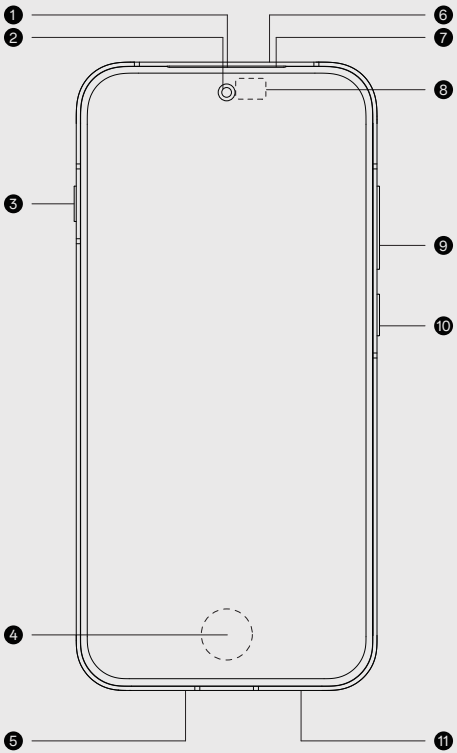
Următoarele caracteristici au un impact pozitiv asupra duratei de viață a bateriei:
(i) Încărcarea inteligentă, care se activează automat;
(ii) Limita de încărcare la putere mare, pe care o puteți activa în Setări-Opțiuni baterie.

Notiță:
Din motive legate de protecția mediului, acest pachet nu include încărcător. Acest dispozitiv poate fi alimentat cu majoritatea adaptoarelor USB și cu un cablu cu mufă USB de tip C.

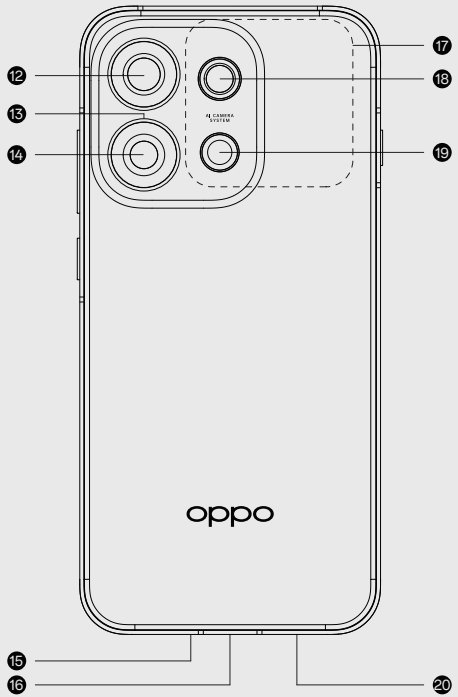
⚠ Avertisment

Dispozitivul a fost testat într-un mediu controlat și certificat a fi rezistent la stropiri, apă și praf în situații specifice (respectă cerințele clasificării IP66/IP68/IP69 așa cum este descris în standardul internațional IEC 60529; condiții de încercare IP68: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1,5 m, 30 min). Nivelul de etanșeitate la apă și praf poate scădea ca urmare a uzurii normale. Nu încărcați dispozitivul în condiții de umiditate.

Knop Beschrijving



1. Luidspreker bij oor
2. Frontcamera
3. AI-knop
4. Vingerafdruk op scherm
5. MIC
6. Infraroodsensor
7. MIC
8. Lichtsensor
9. Volumeknop
10. Aan/uit-knop
11. Onderste luidspreker



12 Achtercamera

13 MIC

14 Telecamera

15 Luchtdrukvereffeningsopening

16 USB- en koptelefoonaansluiting

17 NFC

18 Groothoekl ens-camera

19 Zaklamp

20 Simkaartlade

De telefoon opnieuw opstarten

Als u de telefoon opnieuw wilt opstarten, moet u de aan/uit-knop en de knop waarmee u het volume harder kunt zetten, gelijktijdig indrukken tot de OPPO-opstartanimatie op het display verschijnt.

Gegevens migreren van uw oude telefoon naar uw nieuwe telefoon

Open op zowel oude als nieuwe telefoons de app "Telefoon klonen" om apps en gegevens, inclusief contacten, foto's, video's en muziek, van uw oude telefoon naar uw nieuwe telefoon te migreren.
1. Open op de nieuwe OPPO-telefoon "Telefoon klonen" vanuit het startscherm en volg de instructies op het scherm.
2. Installeer en open op de oude telefoon "Telefoon klonen". Volg daarna de instructies op het scherm.

Notities:
1. Als uw oude telefoon een OPPO-, realme- of OnePlus-telefoon is, open dan "Telefoon klonen " vanuit startscherm op dit toestel en volg de aanwijzingen op het scherm. Als u "Telefoon klonen" al verwijderd hebt, kunt u het downloaden via App Market.
2. Als uw oude telefoon een Android-telefoon van een ander merk is, volg dan de aanwijzingen in "Telefoon klonen" op de nieuwe telefoon om "Telefoon klonen" op de oude telefoon te installeren.
3. Als uw oude telefoon een iPhone is, scan dan de onderstaande QR-code of zoek naar "Clone Phone" in de App Store om "Telefoon klonen" te installeren.

Accessoires Informatie

U krijgt de volgende accessoires standaard meegeleverd:
1 telefoon, 1 usb-datakabel, 1 veiligheidsgids, 1 beknopte handleiding, 1 sim-uitwerpgereedschap.

Specificaties

Schermafmetingen	6,32"(16,05cm)
Accu (Oplaadbare lithium-ionbatterij)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Camera	200 Megapixel + 50 Megapixel + 50 Megapixel Achtercamera 50 Megapixel Voorcamera

Batterijbeheer

Kies '*#*#588#*#*' om informatie over het batterijbeheersysteem te bekijken, waaronder:
(i) Productiedatum van de batterij;
(ii) Datum van het eerste gebruik van de batterij na configuratie van het apparaat door de eerste gebruiker;
(iii) Aantal volledige laad-/ontlaadcycli (referentie: nominale capaciteit);
(iv) Gemeten gezondheidstoestand (resterende volledige laadcapaciteit in vergelijking met de nominale capaciteit in %).

De volgende oplaadmethoden hebben een negatieve uitwerking op de levensduur van de

batterij:
(i) Veelvuldig opladen;
(ii) Langdurig opladen terwijl de batterij vol of bijna vol is;
(iii) Opladen in een omgeving met een hoge temperatuur;

Wanneer draadloze verbindingsfuncties zoals Wi-Fi en Bluetooth zijn uitgeschakeld, kan de korte stand-by laadstroom met ongeveer 20% worden verlaagd. Dit is gunstig is voor de levensduur van de batterij.

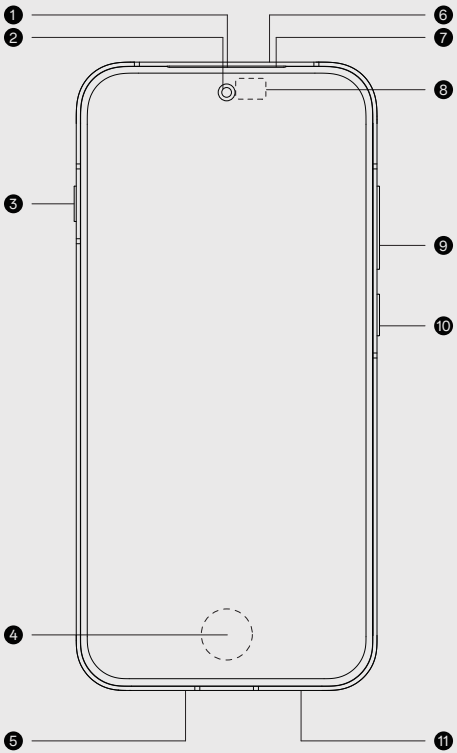
De volgende functies hebben een positieve uitwerking op de levensduur van de batterij:
(i) Slim opladen, wat automatisch is ingeschakeld;
(ii) Oplaadlimiet voor laden met hoog vermogen, wat u kunt inschakelen via Instellingen - Batterijopties.

Opmerking:
Omwille van het milieu is geen oplader meegeleverd. U kunt dit apparaat van stroom voorzien met de meeste USB-stroomadapters en een kabel met een USB Type-C-stekker.

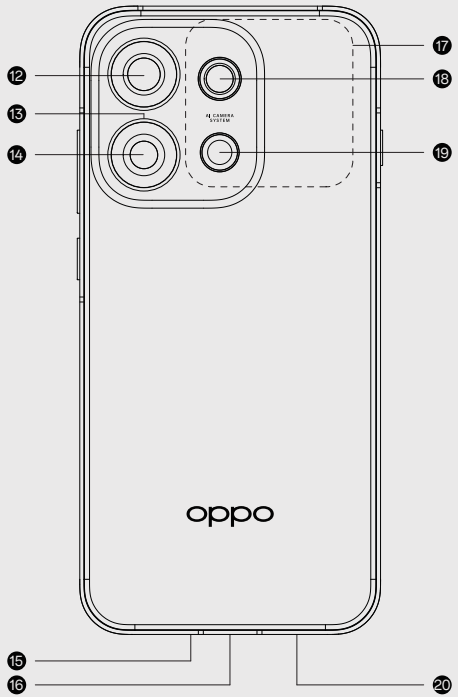
⚠ Waarschuwing

Uw apparaat is getest in een gecontroleerde omgeving en gecertificeerd om in specifieke situaties bestand te zijn tegen spetters, water en stof (voldoet aan de vereisten van classificatie IP66/IP68/IP69, zoals beschreven in de internationale norm IEC 60529; IP68-testcondities: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 meter, 30 minuten). De mate van waterdichtheid en stofdichtheid kan afnemen als gevolg van normale slijtage. Laad uw apparaat niet op bij natte omstandigheden.

Opis gumba



1. Prijemnik
2. Prednji fotoaparat
3. Gumb AI
4. Otisak prsta na zaslonu
5. MIC
6. Infracrveni senzor
7. MIC
8. Senzor osvjetljenja
9. Gumb za glasnoću
10. Gumb napajanja
11. Donji zvučnik



12 Stražnji fotoaparat

13 MIC

14 Telefoto fotoaparat

15 Otvor za izjednačenje tlaka zraka

16 USB i priključak za slušalice

17 NFC

18 Fotoaparat sa širokokutnim objektivom

19 Svjetiljka

20 Ladica za SIM karticu

Kako ponovno pokrenuti telefon

Kako biste ponovno pokrenuli telefon, istovremeno pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku za povećavanje glasnoće dok se ne prikaže animacija OPPO pokretanja.

Premjestite podatke sa starog na novi telefon

Otvorite aplikaciju „Kloniranje telefona" i na starom i na novom telefonu kako biste aplikacije i podatke, uključujući kontakte, fotografije, videozapise i glazbu premjestili sa starog na novi telefon.
1. **Na novom telefonu OPPO**: otvorite „Kloniranje telefona" na početnom zaslonu i slijedite upute na zaslonu.
2. **Na starom telefonu**: instalirajte i otvorite aplikaciju „Kloniranje telefona" i slijedite upute na zaslonu.

Napomene:
1. Ako je vaš stari telefon marke OPPO, realme ili OnePlus, otvorite „Kloniranje telefona " na početnom zaslonu i slijedite upute na zaslonu. Ako ste već deinstalirali aplikaciju „Kloniranje telefona", možete je preuzeti iz trgovine App Market.
2. Ako je vaš stari telefon Android telefon druge marke, slijedite upite iz aplikacije „Kloniranje telefona" na novom telefonu za instaliranje aplikacije „Kloniranje telefona" na starom telefonu.
3. Ako je vaš stari telefon marke iPhone, skenirajte sljedeći QR kôd ili potražite aplikaciju „Clone Phone" u aplikaciji App Store za instaliranje aplikacije „Kloniranje telefona".

Informacije o dodatnoj opremi

Dobili ste sljedeću standardnu dodatnu opremu:
1 telefon, 1 USB podatkovni kabel, 1 alat za izbacivanje SIM kartice, 1 sigurnosni vodič, 1 brzi vodič.

Specifikacija

Parametar glavnog zaslona	16,05cm(6,32")
Baterija	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Tip)
Kamera	200 megapiksela + 50 megapiksela + 50 megapiksela, stražnja 50 megapiksela, prednja

Upravljanje baterijom

Birajte „*#*#588#*#*" za pregled informacija o sustavu upravljanja baterijom, uključujući:
(i) datum proizvodnje baterije;
(ii) datum prve upotrebe baterije nakon što je prvi korisnik postavio uređaj;
(iii) broj ciklusa potpunog punjenja/pražnjenja (referenca: nazivni kapacitet);
(iv) izmjereno stanje (preostali puni kapacitet u odnosu na nazivni kapacitet u %).

Sljedeći načini punjenja negativno će utjecati na vijek trajanja baterije:
(i) često punjenje;
(ii) dugotrajno punjenje kada je razina napunjenosti baterije visoka;
(iii) punjenje u okruženju visoke temperature;

Kada su bežične funkcije povezivanja poput Wi-Fi mreže i Bluetootha isključene, struja u stanju pripravnosti može se smanjiti za oko 20 %, što je korisno za produljenje izdržljivosti i vijeka trajanja baterije.

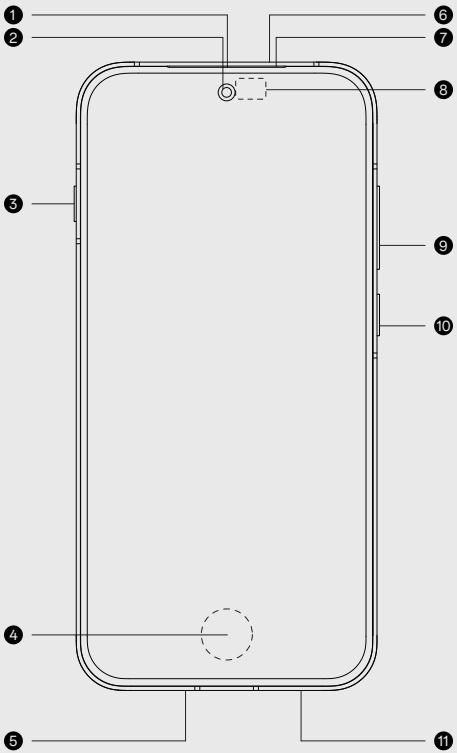
Značajke u nastavku pozitivno utječu na vijek trajanja baterije:
(i) Pametno punjenje, koje se automatski uključuje;
(ii) Ograničenje punjenja velikom snagom, koje možete uključiti u odjeljku Postavke – Opcije baterije.

Napomena:
Iz ekoloških razloga, ovaj paket ne uključuje punjač. Ovaj uređaj može se napajati pomoću većine USB prilagodnika za napajanje i kabela s priključkom USB Type-C.

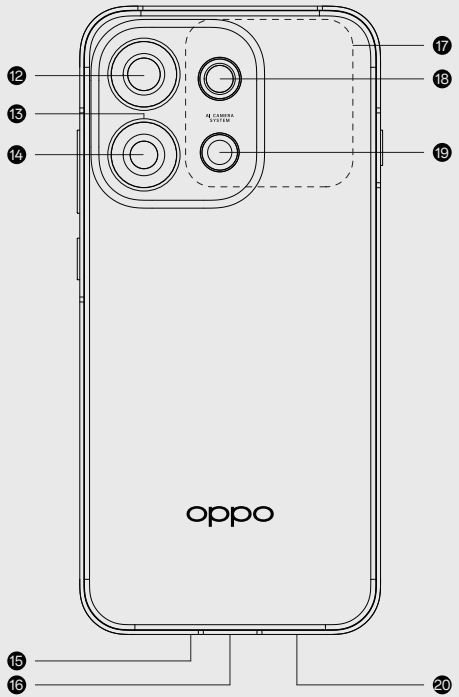
⚠ Upozorenje

Vaš je uređaj ispitan u kontroliranom okruženju i certificiran kao otporan na prskanje, vodu i prašinu u određenim situacijama (zadovoljava zahtjeve klasifikacije IP66/IP68/IP69 kako je opisano u međunarodnoj normi IEC 60529; uvjeti ispitivanja IP68: 15 – 35 °C, 86 – 106 kPa, 1,5 metar, 30 minuta). Razina otpornosti na vodu i prašinu može se smanjiti kao posljedica normalnog trošenja. Ne punite uređaj u vlažnim uvjetima.

Popis častí



1. Slúchadlo
2. Predný fotoaparát
3. Tlačidlo AI
4. Odtlačok prsta na obrazovke
5. MIKROFÓN
6. Infračervený snímač
7. MIKROFÓN
8. Svetelný snímač
9. Tlačidlo hlasitosti
10. Tlačidlo napájania
11. Dolný reproduktor



12 Zadný fotoaparát

13 MIKROFÓN

14 Teleobjektív

15 Otvor na vyrovnávanie tlaku vzduchu

16 USB a konektor na slúchadlá

17 NFC

18 Širokouhlý fotoaparát

19 Baterka

20 Zásuvka na kartu SIM

Ako reštartovať telefón

Stlačte a podržte súčasne tlačidlo zapínania a tlačidlo zvýšenia hlasitosti, kým sa zariadenie reštartuje a zobrazí sa úvodná OPPO animácia.

Preneste si údaje z vášho starého telefónu do nového telefónu

Otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" na starom i novom telefóne a preneste si aplikácie spolu s údajmi vrátane kontaktov, fotografií, videí a hudby z vášho starého telefónu do nového telefónu.
1. **Na novom telefóne OPPO**: na domovskej obrazovke otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" a riaďte sa pokynmi na obrazovke.
2. **Na starom telefóne**: nainštalujte a otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" a riaďte sa pokynmi na obrazovke.

Poznámky:
1. Ak je váš starý telefón OPPO, realme alebo OnePlus, na domovskej obrazovke tohto telefónu otvorte aplikáciu „Klonovanie telefónu" a riaďte sa pokynmi na obrazovke. Ak ste už aplikáciu „Klonovanie telefónu" odinštalovali, môžete si ju stiahnuť z obchodu App Market.
2. Ak je váš starý telefón Android inej značky, riaďte sa pokynmi v aplikácii „Klonovanie telefónu " v novom telefóne a nainštalujte aplikáciu „Klonovanie telefónu" do starého telefónu.
3. Ak je váš starý telefón iPhone, naskenujte QR kód nižšie, prípadne vyhľadajte aplikáciu „Clone Phone" v obchode App Store a nainštalujte aplikáciu „Klonovanie telefónu".

Accessories Information

Obsah balenia:
1 telefón, 1 dátový kábel USB, 1 bezpečnostná príručka, 1 stručná úvodná príručka, 1 nástroj na vyberanie SIM.

Špecifikácie

Veľkosť obrazovky	16,05cm(6,32")
Batéria	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Fotoaparát	200 Megapixelov + 50 Megapixelov + 50 Megapixelov Zadný 50 Megapixelov Predný

Správa batérie

Zadaním „#*#588#*#" zobrazíte informácie o systéme správy batérie vrátane:
(i) dátumu výroby batérie,
(ii) dátumu prvého použitia batérie po nastavení zariadenia prvým používateľom,
(iii) počtu úplných cyklov nabitia/vybitia (referencia: menovitá kapacita),
(iv) nameraného stavu opotrebovania (zostávajúca kapacita plného nabitia vzhľadom na menovitú kapacitu v %).

Tieto spôsoby nabíjania majú negatívny vplyv na životnosť batérie:
(i) časté nabíjanie,
(ii) dlhotrvajúce nabíjanie pri už vysokej úrovni nabitia,

(iii) nabíjanie v prostredí s vysokou teplotou.

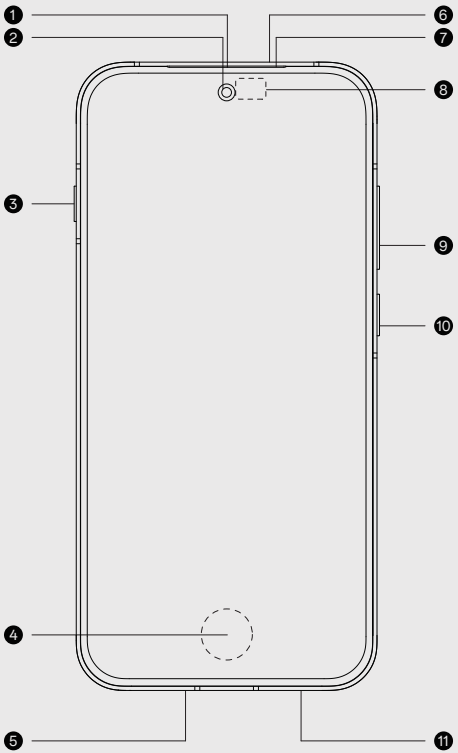
Keď sú bezdrôtové funkcie ako WiFi a Bluetooth vypnuté, spotreba energie v pohotovostnom režime sa môže znížiť približne o 20 %, čo priaznivo ovplyvňuje výdrž a životnosť batérie.
Tieto funkcie majú pozitívny vplyv na životnosť batérie:
(i) inteligentné nabíjanie, ktoré sa zapína automaticky,
(ii) limit rýchleho nabíjania, ktorý môžete zapnúť v ponuke Nastavenia – Možnosti batérie.

Poznámka:
Z ekologických dôvodov nie je súčasťou balenia nabíjačka. Toto zariadenie sa dá napájať väčšinou napájacích adaptérov USB a káblom s konektorom USB Type-C.

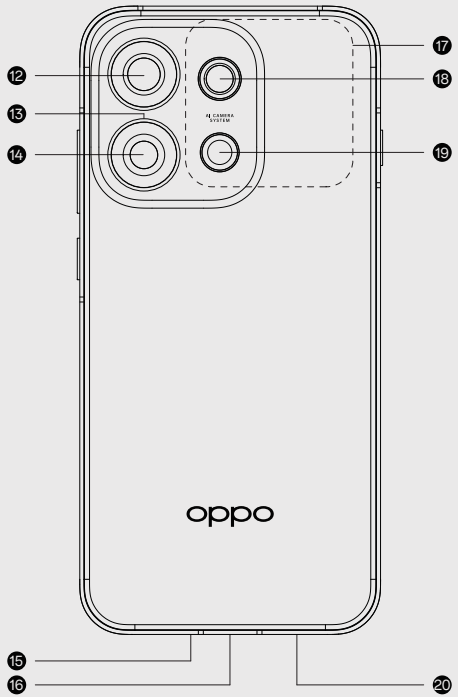
⚠ Upozornenie

Toto zariadenie bolo otestované v kontrolovanom prostredí a bolo certifikované ako odolné voči pošpliechaniu, vode a prachu v konkrétnych situáciách (spĺňa požiadavky klasifikácie IP66/IP68/IP69, ktoré sú opísané v medzinárodnej norme IEC 60529; podmienky na testovanie IP68: 15 – 35 °C, 86 – 106 kPa, 1,5 metra, 30 minút). V dôsledku bežného opotrebovania sa úroveň odolnosti voči vode a prachu môže znížiť. Zariadenie nenabíjajte vo vlhkom prostredí.

Popis součásti



1. Sluchátko
2. Přední fotoaparát
3. Tlačítko AI
4. Snímač otisků prstů na obrazovce
5. Mikrofon
6. Infračervený snímač
7. Mikrofon
8. Snímač světla
9. Tlačítko hlasitosti
10. Tlačítko napájení
11. Spodní reproduktor



12 Zadní fotoaparát

13 Mikrofon

14 Fotoaparát s teleobjektivem

15 Otvor pro vyrovnání tlaku vzduchu

16 Zdířka USB a sluchátek

17 NFC

18 Širokoúhlý fotoaparát

19 Svítilna

20 Slot na SIM kartu

Jak restartovat telefon

Zmáčkněte a podržte současně tlačítko zapnutí / vypnutí a tlačítko zvýšení hlasitosti do té doby, než se zařízení začne restartovat a zobrazí se úvodní OPPO animace.

Přenést data ze starého telefonu do nového

Po otevření aplikace „Výměna telefonu" na starém i novém telefonu můžete přenést aplikace a data ze starého telefonu na nový, jako například kontakty, fotografie, videa a hudbu.
1. **Na novém telefonu OPPO:** na domovské obrazovce otevřete aplikaci „Výměna telefonu" a postupujte podle pokynů na obrazovce.
2. **Na starém telefonu:** nainstalujte si aplikaci „Výměna telefonu", spusťte ji a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámky:
1. Pokud je starým telefonem zařízení OPPO, realme nebo OnePlus, otevřete na jeho domovské obrazovce aplikaci „Výměna telefonu" a postupujte podle pokynů na obrazovce. Pokud jste aplikaci „Výměna telefonu" již odinstalovali, můžete si ji stáhnout z obchodu App Market.
2. Pokud je starým telefonem zařízení Android jiné značky, postupujte podle pokynů aplikace „Výměna telefonu" na novém telefonu, podle nichž nainstalujte aplikaci „Výměna telefonu" na starý telefon.
3. Pokud je starým telefonem iPhone, načtěte níže uvedený QR kód nebo vyhledejte „Clone Phone" v obchodu App Store a nainstalujte aplikaci „Výměna telefonu".

Informace o příslušenství

Obsah balení: 1 telefon, 1 datový kabel USB, 1 bezpečnostní průvodce,
1 stručný úvodní průvodce, 1 nástroj na vyjmutí SIM.

Specifikace

Rozměry displeje	16,05cm(6,32")
Baterie	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Fotoaparát	200 Megapixelů + 50 Megapixelů + 50 Megapixelů Zadní 50 Megapixelů Přední

Správa baterie

Vytočte „*#*#588#*#*", abyste zobrazili informace o systému správy baterie, jako je:
(i) datum výroby baterie;
(ii) datum prvního použití baterie po nastavení zařízení prvním uživatelem;
(iii) počet cyklů plného nabití/vybití (referenční: jmenovitá kapacita);
(iv) naměřený stav (zbývající kapacita při plném nabití v poměru ke jmenovité kapacitě v %).

Následující metody nabíjení budou mít nepříznivý vliv na životnost baterie:
(i) časté nabíjení;
(ii) dlouhodobé nabíjení, když je baterie nabitá;
(iii) nabíjení v prostředí s vysokou teplotou;

Když jsou vypnuty funkce bezdrátového připojení, jako jsou Wi-Fi a Bluetooth, lze krátkodobý proud v pohotovostním režimu snížit přibližně o 20 %, což je výhodné pro prodloužení výdrže a životnosti baterie.

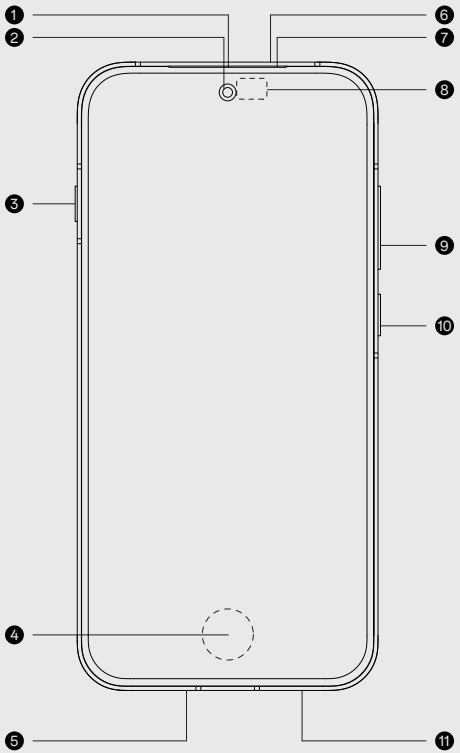
Následující funkce mají pozitivní vliv na výdrž baterie:
(i) inteligentní nabíjení, které se automaticky zapne;
(ii) limit nabíjení s vysokou spotřebou, který můžete zapnout v nabídce Nastavení - Možnosti baterie.

Poznámka:
Z ekologických důvodů toto balení neobsahuje nabíječku. Toto zařízení lze napájet většinou napájecích adaptérů USB a kabelem s konektorem USB-C.

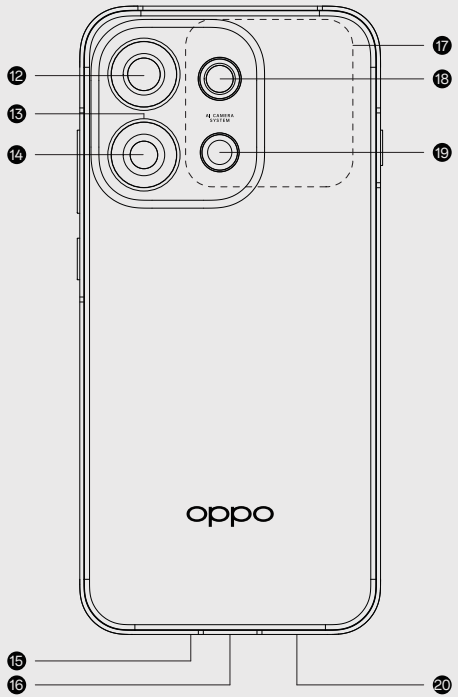
⚠ Varování

Vaše zařízení bylo testováno v řízeném prostředí a bylo ověřeno, že je v konkrétních situacích odolné proti postřiku, vodě a prachu (splňuje požadavky klasifikace IP66/IP68/IP69 tak, jak jsou stanoveny mezinárodní normou IEC 60529; zkušební podmínky IP68: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1,5 metru, 30 minut). Úroveň odolnosti proti vodě a prachu se může v důsledku normálního opotřebení snižovat. Nenabíjejte zařízení, když je mokré.

Κουμπί Περιγραφή



1. Δέκτης
2. Μπροστινή κάμερα
3. Κουμπί AI
4. Μικροσκοπικό αποτύπωμα οθόνης
5. MIC
6. Αισθητήρας υπερύθρων
7. MIC
8. Αισθητήρας φωτός
9. Κουμπί έντασης ήχου
10. Κουμπί λειτουργίας
11. Κάτω ηχείο



12 Πίσω κάμερα

13 MIC

14 Κάμερα με τηλεφακό

15 Οπή εξισορρόπησης πίεσης αέρα

16 Υποδοχή USB και ακουστικών

17 NFC

18 Ευρυγώνεια κάμερα

19 Φακός

20 Θήκη κάρτας SIM

Πώς να κάνετε επανεκκίνηση του τηλεφώνου

Πατήστε παρατεταμένα και ταυτόχρονα το κουμπί λειτουργίας και το κουμπί αύξησης της έντασης ήχου μέχρι να εμφανιστεί η κινούμενη εικόνα εκκίνησης της OPPO, για να επανεκκινήσετε το τηλέφωνο.

Πραγματοποιήστε μετεγκατάσταση δεδομένων από το παλιό σας τηλέφωνο στο νέο

Ανοίξτε την εφαρμογή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" και στο παλιό και στο νέο τηλέφωνο για μετεγκατάσταση εφαρμογών και δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των επαφών, των φωτογραφιών, των βίντεο και της μουσικής, από το παλιό σας τηλέφωνο στο νέο σας τηλέφωνο.
1. **Στο νέο τηλέφωνο OPPO:** ανοίξτε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" από την Αρχική οθόνη και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
2. **Στο παλιό τηλέφωνο:** εγκαταστήστε και ανοίξτε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου", στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Σημειώσεις:
1. Αν το παλιό σας τηλέφωνο είναι OPPO, realme ή OnePlus, ανοίξτε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" από την Αρχική οθόνη του και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. Αν έχετε ήδη καταργήσει την εγκατάσταση της "Κλωνοποίησης τηλεφώνου", μπορείτε να κάνετε λήψη της από το App Market.
2. Αν το παλιό σας τηλέφωνο είναι Android άλλης μάρκας, ακολουθήστε τις οδηγίες στην "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" στο νέο τηλέφωνο για να εγκαταστήσετε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" στο παλιό τηλέφωνο.
3. Αν το παλιό σας τηλέφωνο είναι iPhone, σαρώστε τον κωδικό QR παρακάτω ή αναζητήστε το "Clone Phone" στο App Store για να εγκαταστήσετε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου".

Πληροφορίες αξεσουάρ

Σας παρέχονται τα ακόλουθα τυπικά αξεσουάρ:
1 τηλέφωνο, 1 καλώδιο δεδομένων USB, 1 οδηγός ασφάλειας, 1 γρήγορος οδηγός, 1 εργαλείο εξαγωγής SIM.

Προδιαγραφές

Παράμετρος κύριας οθόνης	16,05cm(6,32")
Μπαταρία	DC3.75V 5820mAh/21.83Wh(Ελάχ.) DC3.75V 6000mAh/22.50Wh(Τυπ.)
Κάμερα	200 Megapixel + 50 Megapixel + 50 Megapixel πίσω 50 Megapixel εμπρός

Διαχείριση μπαταρίας

Πληκτρολογήστε «*#*#588#*#*» για να δείτε τις πληροφορίες του συστήματος διαχείρισης μπαταρίας, όπως:
(i) Ημερομηνία κατασκευή της μπαταρίας,
(ii) Ημερομηνία πρώτης χρήσης της μπαταρίας μετά τη ρύθμιση της συσκευής από τον πρώτο χρήστη,

(iii) Αριθμός πλήρων κύκλων φόρτισης/εκφόρτισης (αναφορά: ονομαστική χωρητικότητα), (iv) Μετρούμενη κατάσταση υγείας (υπολειπόμενη χωρητικότητα πλήρους φόρτισης σε σχέση με την ονομαστική χωρητικότητα σε %).

Οι ακόλουθες μέθοδοι φόρτισης θα έχουν αρνητική επίδραση στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας:
(i) Συχνή φόρτιση·
(ii) Φόρτιση για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν η μπαταρία είναι σε υψηλή ισχύ·
(iii) Φόρτιση σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας·

Όταν οι λειτουργίες σύνδεσης όπως Wi-Fi και Bluetooth είναι απενεργοποιημένες, το βραχυπρόθεσμο ρεύμα αναμονής μπορεί να μειωθεί κατά περίπου 20%, κάτι που είναι επωφελές για την παράταση της αντοχής και της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

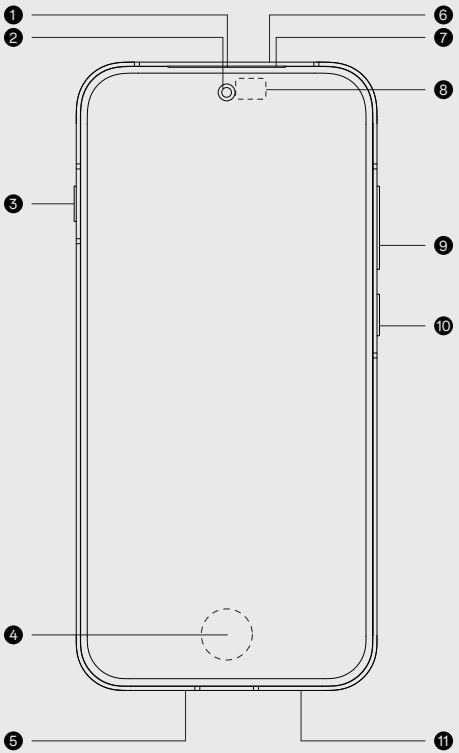
Τα ακόλουθα χαρακτηριστικά έχουν θετική επίδραση στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας:
(i) Έξυπνη φόρτιση, η οποία ενεργοποιείται αυτόματα·
(ii) Όριο φόρτισης υψηλής ισχύος, το οποίο μπορείτε να ενεργοποιήσετε στις Ρυθμίσεις-Επιλογές μπαταρίας.

Σημείωση:
Για περιβαλλοντικούς λόγους, αυτή η συσκευασία δεν περιλαμβάνει φορτιστή. Αυτή η συσκευή μπορεί να τροφοδοτηθεί με τα περισσότερα τροφοδοτικά USB και με ένα καλώδιο με βύσμα USB Type-C.

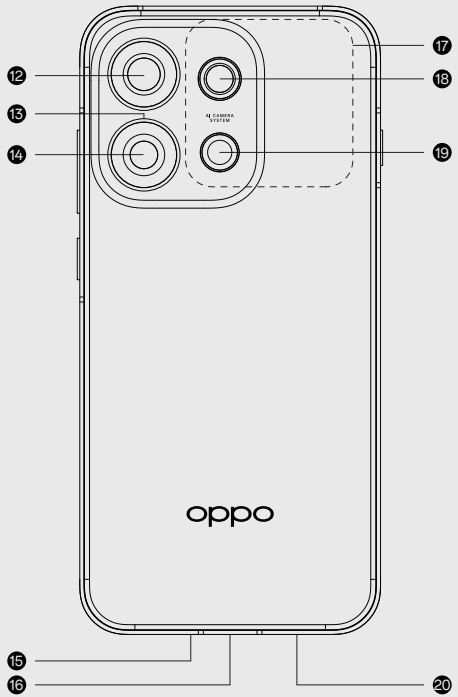
⚠ Προειδοποίηση

Η συσκευή σας έχει δοκιμαστεί σε ελεγχόμενο περιβάλλον και έχει πιστοποιηθεί ότι είναι ανθεκτική σε πιτσιλίσματα, νερό και σκόνη σε συγκεκριμένες καταστάσεις (πληροί τις απαιτήσεις ταξινόμησης IP68 όπως περιγράφονται από το διεθνές πρότυπο IEC 60529, συνθήκες δοκιμής: 15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 μέτρο, 30 λεπτά). Το επίπεδο στεγανότητας για νερό και σκόνη μπορεί να μειωθεί ως αποτέλεσμα της φυσιολογικής φθοράς. Μην φορτίζετε τη συσκευή σας σε υγρές συνθήκες.

Gomb leírása



1. Vevő
2. Elülső kamera
3. AI gomb
4. Képernyő ujjlenyomat
5. MIKROFON
6. Infravörös érzékelő
7. MIKROFON
8. Fényérzékelő
9. Hangerő gomb
10. Bekapcsoló gomb
11. Alsó kihangosító



12 Hátsó kamera

13 MIKROFON

14 Telefotó kamera

15 Légnyomást kiegyenlítő furat

16 USB és fülhallgató csatlakozó

17 NFC

18 Széles látószögű kamera

19 Zseblámpa

20 SIM-kártya tartó

A telefon újraindítása

Egyszerre nyomd meg és tartsd lenyomva a bekapcsológombot és a hangerőnövelő gombot amíg meg nem jelenik az OPPO rendszerindítási animáció a telefon újraindításához.

Migrálja a régi telefonja adatait az új telefonjára

Nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást mind a régi, mind az új telefonon, hogy alkalmazásokat és adatokat – köztük névjegyeket, fotókat, videókat és zenét – migráljon a régi telefonjáról az új telefonjára.
1. **Az új OPPO-telefonon:** nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást a főképernyőn, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. **A régi telefonon:** telepítse és nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés:
1. Ha a régi telefonja egy OPPO-, realme- vagy OnePlus-telefon, nyissa meg a „Telefonklónozás" alkalmazást a főképernyőn, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha már eltávolította a „Telefonklónozás" alkalmazást, letöltheti az App Market felületéről.
2. Ha a régi telefonja egy másik márka Android-telefonja, kövesse a „Telefonklónozás" alkalmazás utasításait az új telefonon a „Telefonklónozás" telepítéséhez a régi telefonra.
3. Ha a régi telefonja iPhone, olvassa be az alábbi QR-kódot, vagy keressen rá a „Clone Phone" kifejezésre az App Store-ban a „Telefonklónozás" telepítéséhez.

Tartozékok információ

Az alábbi tartozékokat kapod a készülékhez:
1 telefon, 1 USB adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-kiadó eszköz.

Specifikációk

Fő képernyő paraméterek	16,05cm(6,32")
Akkumulátor (Újratölthető Lítium-ion akkumulátor)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Kamera	200 megapixel + 50 megapixel + 50 megapixel hátulsó és 50 megapixel előlapi

Akkumulátorkezelés

Kérjük, tárcsázza a „*#*#588#*#*" opciót az akkumulátor-kezelő rendszer információinak megtekintéséhez, beleértve a következőket:
(i) Az akkumulátor gyártásának időpontja;
(ii) Az akkumulátor első használatba vételének dátuma az eszköz első felhasználó általi üzembe helyezését követően;
(iii) A teljes töltési/kisütési ciklusok száma (referencia: névleges kapacitás);
(iv) A mért állapot (a névleges kapacitáshoz viszonyított maradék teljes töltési kapacitás %-ban).

A következő töltési módszerek kedvezőtlenül befolyásolják az akkumulátor élettartamát:
(i) Gyakori töltés;
(ii) Hosszú ideig tartó töltés, amikor az akkumulátor töltöttsége magas;

(iii) Töltés magas hőmérsékletű környezetben;

Ha a vezeték nélküli kapcsolati funkciók, például a Wi-Fi és a Bluetooth ki vannak kapcsolva, a rövid készenléti áram körülbelül 20%-kal csökkenthető, ami előnyös az akkumulátor tartósságának és élettartamának meghosszabbításához.

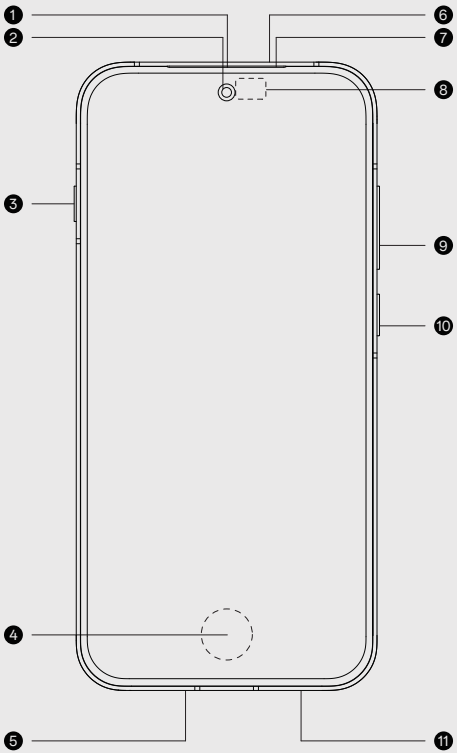
A következő funkciók pozitív hatással vannak az akkumulátor élettartamára:
(i) Intelligens töltés, amely automatikusan bekapcsol;
(ii) Nagy teljesítményű töltéskorlátozás, amelyet a Beállítások-Akkumulátorbeállítások menüpontban kapcsolhat be.

Megjegyzés:
Környezetvédelmi okokból ez a csomag nem tartalmaz töltőt. Ez az eszköz a legtöbb USB hálózati adapterrel és USB Type-C csatlakozóval ellátott kábellel működtethető.

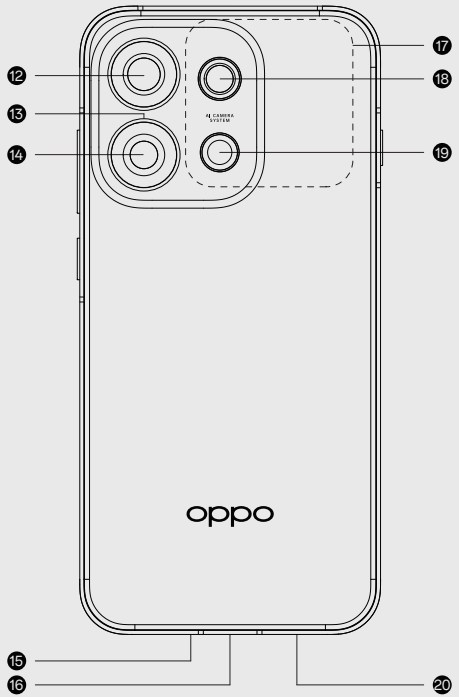
⚠ Figyelmeztetés

Az Ön eszközének ellenőrzése és tanúsítása ellenőrzött környezetben történt, hogy bizonyos helyzetekben fröccsenés-, víz- és poralló legyen (megfelel az IP66/IP68/IP69 besorolás követelményeinek az IEC 60529 nemzetközi szabvány szerint; IP68 vizsgálati körülmények: 15-35ºC, 86-106 kPa, 1,5 méter, 30 perc). A víz- és porállósági szint a normál elhasználódás következtében csökkenhet. Ne töltse az eszközt nedves körülmények között.

Opis tastera i delova uredjaja



1. Slušalica
2. Prednja kamera
3. Dugme AI
4. Otisak prsta na ekranu
5. Mikrofon
6. Infracrveni senzor
7. Mikrofon
8. Senzor svetla
9. Dugme za jačinu zvuka
10. Dugme za napajanje
11. Donji zvučnik



12 Glavna kamera

13 Mikrofon

14 Telefoto kamera

15 Rupa za izjednačavanje vazdušnog pritiska

16 Priključak za USB i slušalicu

17 NFC

18 Širokougaona kamera

19 Lampa

20 Odeljak za SIM karticu

Kako da restartujete telefon

Pritisnite i držite Power taster i dugme za pojačavanje zvuka u isto vreme dok se ne pojavi OPPO animacija.

Prebacivanje podataka sa starog na novi telefon

Otvorite aplikaciju „Kloniranje tel." na starom i na novom telefonu da biste prebacili aplikacije i podatke, uključujući kontakte, fotografije, video zapise i muziku, sa starog na novi telefon.
1. Na novom OPPO telefonu: otvorite „Kloniranje tel." sa početnog ekrana i pratite uputstvo na ekranu.
2. Na starom telefonu: instalirajte i otvorite „Kloniranje tel.", a zatim pratite uputstva na ekranu.

Napomena:
1. Ako je vaš stari telefon brenda OPPO, realme ili OnePlus, otvorite „Kloniranje tel" sa njegovog početnog ekrana i pratite uputstva na ekranu. Ako ste već deinstalirali "Kloniranje tel.", možete ga preuzeti sa App prodavnice.
2. Ako je vaš stari telefon Android telefon drugog brenda, pratite uputstva „Kloniranje tel" na novom telefonu da biste instalirali "Kloniranje tel." na stari telefon.
3. Ako je vaš stari telefon iPhone, skenirajte QR kod ispod ili potražite „Kloniranje tel. " u App Store-u da bi ga instalirali.

Informacije o dodacima i softveru

Uz telefon dobijate sledeću standardnu dodatnu opremu:
1 telefon, 1 USB kabl za prenos podataka, 1 iglu za vađenje SIM kartice,
1 bezbednosni vodič i, 1 brzi vodič.

Specifikacija

Parametri glavnog ekrana	16,05cm(6,32")
Baterija (Punjiva litijum-jonska baterija)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh(Min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh(Typ)
Kamera	200 Megapixels + 50 Megapixels + 50 Megapixels Zadnja 50 Megapixels Prednja

Upravljanje baterijom

Pozovite „*#*#588#*#*" da biste videli informacije o sistemu za upravljanje baterijom, uključujući:
(i) Datum proizvodnje baterije;
(ii) Datum prve upotrebe baterije nakon podešavanja uređaja koje je obavio prvi korisnik;
(iii) Broj ciklusa punjenja do kraja/pražnjenja (referenca: nominalni kapacitet);
(iv) Izmeren status ispravnosti (preostali kapacitet punjenja do kraja u odnosu na nominalni kapacitet u %).

Sledeći načini punjenja negativno utiču na trajanje baterije:
(i) često punjenje;
(ii) punjenje u dužem vremenskom periodu kada je baterija dobro napunjena;
(iii) punjenje u okruženju u kojem je temperatura visoka;

Kada su funkcije bežičnog povezivanja kao što su Wi-Fi i Bluetooth isključene, kratkotrajna struja u stanju pripravnosti može se smanjiti za oko 20%, što je korisno za produženje izdržljivosti i trajanja baterije.

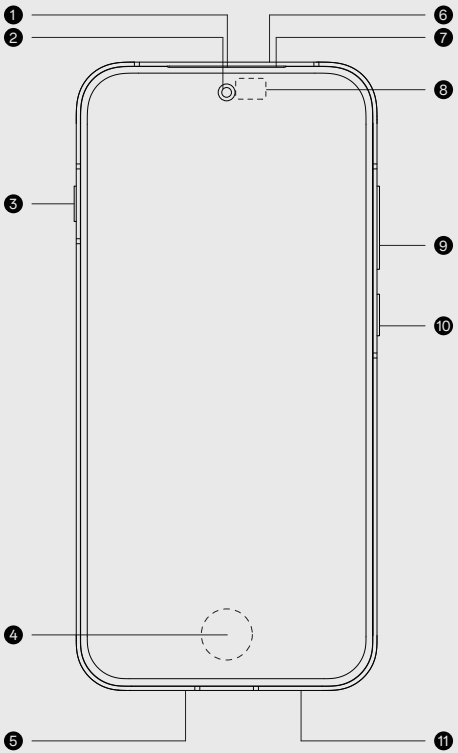
Sledeće funkcije pozitivno utiču na trajanje baterije:
(i) pametno punjenje, koje se automatski uključuje;
(ii) ograničenje punjenja velikom snagom, koje možete uključiti u opcijama u odeljku Postavke – Baterija.

Napomena:
Iz ekoloških razloga ovaj paket ne sadrži punjač. Ovaj uređaj se može napajati većinom USB adaptera za napajanje i kablom sa priključkom tipa USB Type-C.

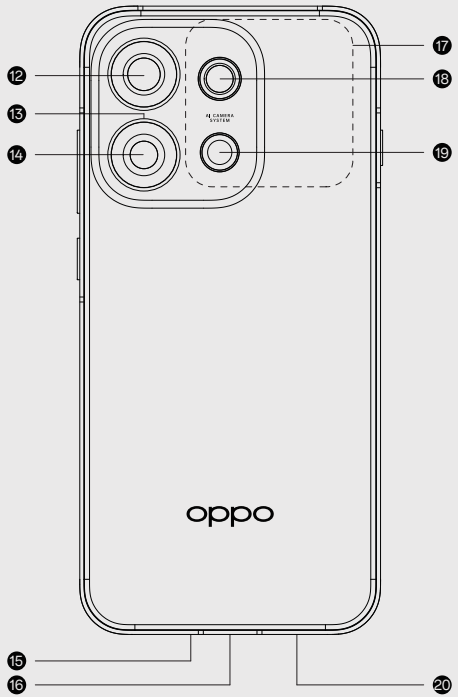
⚠ Upozorenje

Vaš uređaj je testiran u kontrolisanom okruženju i sertifikovan da je otporan na prskanje, vodu i prašinu u određenim situacijama (ispunjava zahteve klasifikacije IP66/IP68/IP69 kao što je opisano u međunarodnom standardu IEC 60529; IP68 uslovi testiranja: 15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 metra, 30 minuta). Libela otporna na vodu i prašinu može da se smanji kao rezultat uobičajenog habanja. Ne punite svoj uređaj u mokrim uslovima.

Painikkeen kuvaus



1. Vastaanotin
2. Etukamera
3. AI-painike
4. Näytön sormenjälki
5. MIC
6. Infrapuna-anturi
7. MIC
8. Valoanturi
9. Äänenvoimakkuuspainike
10. Virtapainike
11. Alakaiutin



12 Takakamera

13 MIC

14 Telekamera

15 Ilmanpaineen tasausreikä

16 USB- ja kuulokeliitäntä

17 NFC

18 Laajakulmakamera

19 Taskulamppu

20 SIM-korttipaikka

Puhelimen uudelleenkäynnistäminen

Käynnistä puhelin uudelleen painamalla virtapainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta samanaikaisesti ja pitämällä ne painettuina, kunnes OPPO-käynnistysanimaatio tulee näkyviin.

Tietojen siirtäminen vanhasta puhelimesta uuteen

Avaa Kloonaa puhelin -sovellus sekä vanhassa että uudessa puhelimessa siirtääksesi sovelluksia ja tietoja, kuten yhteystietoja, valokuvia, videoita ja musiikkia, vanhasta puhelimesta uuteen puhelimeen.
1. **Uudessa OPPO-puhelimessa:** avaa Kloonaa puhelin -sovellus aloitusnäytöltä ja noudata näytön ohjeita.
2. **Vanhassa puhelimessa:** asenna ja avaa Kloonaa puhelin -sovellus ja noudata sitten näytön ohjeita.

Huomautuksia:
1. Jos vanha puhelimesi on OPPO-, realme- tai OnePlus-puhelin, avaa Kloonaa puhelin -sovellus sen aloitusnäytöltä ja noudata näytön ohjeita. Jos olet poistanut Kloonaa puhelin -sovelluksen asennuksen, voit ladata sen App Marketista.
2. Jos vanha puhelimesi on muun valmistajan Android-puhelin, asenna Kloonaa puhelin -sovellus vanhaan puhelimeen noudattamalla uuden puhelimen Kloonaa puhelin -sovelluksessa annettuja ohjeita.
3. Jos vanha puhelin on iPhone, asenna Kloonaa-sovellus skannaamalla alla oleva QR-koodi tai etsimällä Kloonaa puhelin -sovellus App Storesta.

Varusteiden tiedot

Seuraavat vakiovarusteet kuuluvat toimitukseen:
1 puhelin, 1 USB-datakaapeli, 1 turvallisuusopas, 1 pikaopas, 1 SIM-kortin irrotustyökalu.

Tekniset tiedot

Päänäytön koko	16,05 cm (6,32 tuumaa)
Akku (ladattava litiumioniakku)	DC3.75V 5820mAh/21.83Wh (vähintään) DC3.75V 6000mAh/22.50Wh (tyypillinen)
Kamera	200 megapikseliä + 50 megapikseliä + 50 megapikseliä (takakamera) 50 megapikseliä (etukamera)

Akunhallinta

Soita numeroon *#*#588#*#* nähdäksesi akun hallintajärjestelmän tiedot, mukaan lukien
(i) akun valmistuspäivämäärä
(ii) päivämäärä, jolloin akkua käytettiin ensimmäisen kerran laitteen ensimmäisen käyttöönoton jälkeen
(iii) täysien lataus-/purkausjaksojen lukumäärä (viite: nimelliskapasiteetti)
(iv) mitattu kunto (jäljellä oleva täysi latauskapasiteetti suhteessa nimelliskapasiteettiin prosentteina).

Seuraavat lataustavat voivat lyhentää akun käyttöikää:
(i) tiheä lataamisväli

(ii) pitkäaikainen lataaminen akun ollessa täynnä
(iii) lataaminen korkeassa lämpötilassa.

Langattomien yhteystoimintojen, kuten Wi-Fi- ja Bluetooth-yhteyksien, poistaminen käytöstä voi vähentää valmiustilan virrankulutusta noin 20 prosenttia, mikä auttaa pidentämään akun kestoa ja käyttöikää.

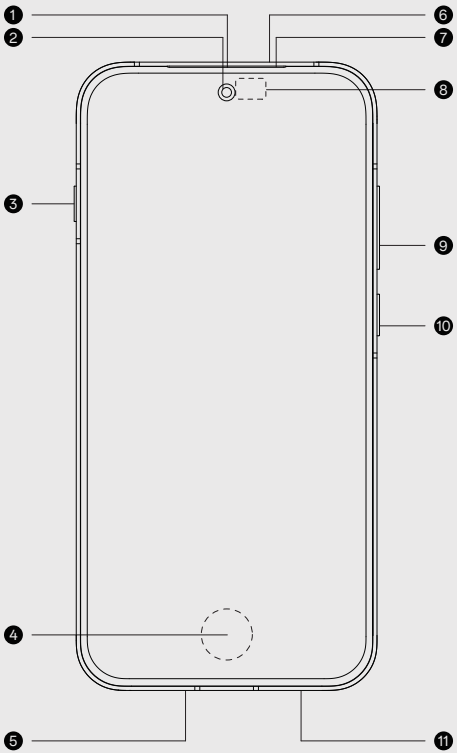
Seuraavilla ominaisuuksilla on positiivinen vaikutus akun käyttöikään:
(i) älykäs lataus, joka kytkeytyy automaattisesti päälle
(ii) suurteholatauksen rajoitus, jonka voit ottaa käyttöön kohdassa Asetukset – Akku.

Huomautus:
Ympäristösyistä tämä pakkaus ei sisällä laturia. Tätä laitetta voi käyttää useimmilla USB-virtasovittimilla ja USB Type-C -liittimellä varustetulla kaapelilla.

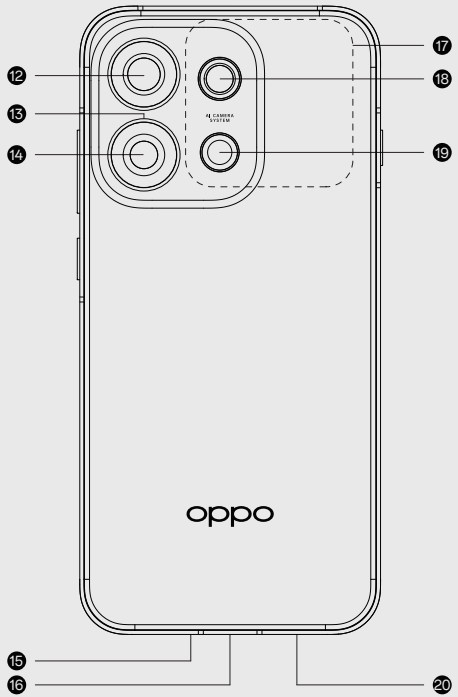
⚠ Varoitus

Laite on testattu kontrolloidussa ympäristössä ja sertifioitu roiskeen-, veden- sekä pölynkestäväksi tietyissä tilanteissa (täyttää IP66/IP68/IP69-luokituksen vaatimukset kansainvälisen standardin IEC 60529 mukaisesti; IP68-testiolosuhteet: 15–35 °C, 86–106 kPa, 1,5 metriä, 30 minuuttia). Veden- ja pölynkestävyys voi heikentyä normaalin kulumisen seurauksena. Älä lataa laitetta märissä olosuhteissa.

Knapbeskrivelse



1. Modtager
2. Kamera foran
3. AI-knap
4. Skærmfingeraftryk
5. MIC
6. Infrarød sensor
7. MIC
8. Lyssensor
9. Lydstyrkeknap
10. Tænd/sluk-knap
11. Nedre højttaler



12 Kamera bagpå

13 MIC

14 Telefotokamera

15 Hul til udligning af lufttryk

16 USB- og høretelefonstik

17 NFC

18 Vidvinkelkamera

19 Lommelygte

20 SIM-kortbakke

Sådan genstarter du telefonen

Hold tænd/sluk-knappen og lydstyrke op-knappen nede samtidigt, indtil OPPO-startanimationen vises, for at genstarte telefonen.

Migrer data fra din gamle telefon til din nye telefon

Åbn appen "Clone Phone" på både din gamle og din nye telefon for at migrere apps og data, herunder kontakter, fotos, videoer og musik, fra den gamle telefon til den nye telefon.
1. **På den nye OPPO-telefon:** Åbn "Clone Phone" fra startskærmen, og følg instruktionerne på skærmen.
2. **På den gamle telefon:** Installer og åbn "Clone Phone", og følg derefter instruktionerne på skærmen.

Noter:
1. Hvis din gamle telefon er en OPPO-, realme- eller OnePlus-telefon, skal du åbne "Clone Phone" fra startskærmen og følge instruktionerne på skærmen. Hvis du har afinstalleret "Clone Phone", kan du downloade den fra App Market.
2. Hvis din gamle telefon er en Android-telefon fra et andet mærke, skal du følge instruktionerne i "Clone Phone" på den nye telefon for at installere "Clone Phone" på den gamle telefon.
3. Hvis din gamle telefon er en iPhone, skal du scanne QR-koden nedenfor eller søge efter "Clone Phone" i App Store for at installere "Clone Phone".

Oplysninger om tilbehør

Du får leveret følgende standardtilbehør:
1 telefon, 1 USB-datakabel, 1 sikkerhedsvejledning, 1 hurtig vejledning, 1 SIM-udskubberværktøj.

Specifikationer

Parametre for hovedskærm	16,05 cm (6,32")
Batteri (genopladeligt litium-ion-batteri)	DC3.75V 5820mAh/21.83Wh (min.) DC3.75V 6000mAh/22.50Wh (typ.)
Kamera	200 megapixels + 50 megapixels + 50 megapixels på bagside 50 megapixels på forside

Batteristyring

Ring til "*#*#588#*#*" for at se oplysninger om batteristyringssystemet, herunder:
(i) Batteriets fremstillingsdato.
(ii) Dato for første brug af batteriet efter den første brugers opsætning af enheden.
(iii) Antal fulde opladnings-/afladningscyklusser (reference: nominel kapacitet).
(iv) Målt tilstand (resterende fuld opladningskapacitet i forhold til den nominelle kapacitet i %).

Følgende opladningsmetoder har en negativ indvirkning på batteriets levetid:
(i) Hyppig opladning.
(ii) Opladning i lang tid, når batteriniveauet er højt.
(iii) Opladning i et miljø med høj temperatur.

Når trådløse forbindelsesfunktioner som Wi-Fi og Bluetooth er slået fra, kan strømforbruget i kort standby blive reduceret med omkring 20 %, hvilket kan være med til at forlænge batteriets holdbarhed og levetid.

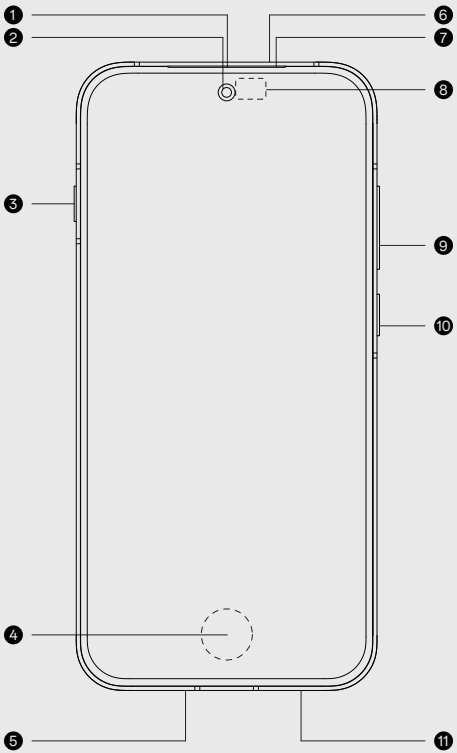
Følgende funktioner har en positiv indvirkning på batteriets levetid:
(i) Smartopladning, som automatisk er slået til.
(ii) Opladningsgrænsen for batterikapacitet, som du kan slå til i Indstillinger – Battteriindstillinger.

Bemærk:
Af miljømæssige årsager omfatter denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan forsynes med strøm med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med et USB Type-C-stik.

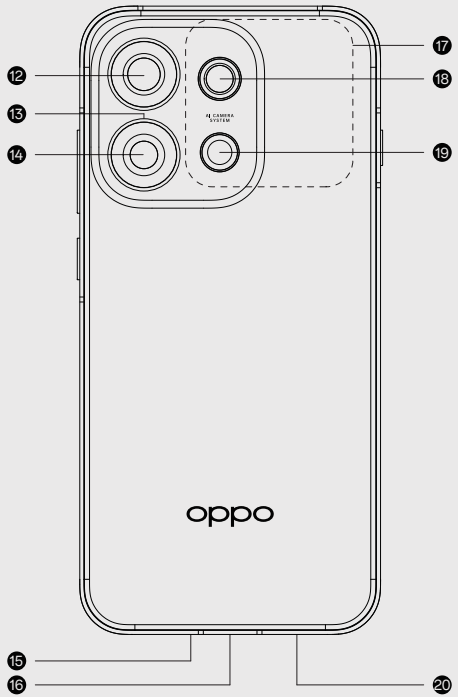
⚠ Advarsel

Din enhed er blevet testet i et kontrolleret miljø og certificeret til at være stænk-, vand- og støvafvisende i specifikke situationer (opfylder kravene i klassificeringen IP66/IP68/IP69, som er beskrevet i den internationale standard IEC 60529, IP68-testforhold: 15-35 ºC, 86-106 kPa, 1,5 meter, 30 minutter). Evnen til at afvise vand og støv kan blive reduceret som følge af normal slitage. Oplad ikke din enhed i våde omgivelser.

Knappbeskrivning



1. Mottagare
2. Främre kamera
3. AI-knapp
4. Skärmens fingeravtryck
5. MIKROFON
6. Infraröd sensor
7. MIKROFON
8. Ljussensor
9. Volymknapp
10. På/av-knapp
11. Nedre högtalare



12 Kamera på baksidan

13 MIKROFON

14 Telefotokamera

15 Hål för utjämning av lufttryck

16 USB och hörlursuttag

17 NFC

18 Vidvinkelkamera

19 Ficklampa

20 SIM-kortsfack

Starta om telefonen

Starta om telefonen genom att hålla in på/av-knappen och volym upp-knappen samtidigt tills du ser OPPOs startanimation.

Migrera data från din gamla telefon till den nya

Öppna appen Klona telefon på både den gamla och nya telefonen om du vill migrera appar och data, som kontakter, foton, videor och musik, från din gamla telefon till den nya.
1. **Gör så här på den nya OPPO-telefonen:** Öppna Klona telefon från hemskärmen och följ anvisningarna på skärmen.
2. **Gör så här på den gamla telefonen:** Installera och öppna Klona telefon och följ sedan anvisningarna på skärmen.

Anmärkningar:
1. Om din gamla telefon är en OPPO-, realme- eller OnePlus-telefon öppnar du Klona telefon från hemskärmen och följer anvisningarna på skärmen. Om du redan har avinstallerat Klona telefon kan du hämta appen från App Market.
2. Om din gamla telefon är en Android-telefon av ett annat varumärke följer du anvisningarna i Klona telefon på den nya telefonen för att installera Klona telefon på den gamla telefonen.
3. Om din gamla telefon är en iPhone skannar du QR-koden nedan eller söker efter Klona telefon i App Store för att installera Klona telefon.

Information om tillbehör

Följande standardtillbehör ingår i förpackningen:
1 telefon, 1 USB-datakabel, 1 säkerhetsguide, 1 snabbguide, 1 SIM-utmatningsverktyg.

Specifikation

Egenskaper för huvudskärmen	16,05 cm (6,32 tum)
Batteri (uppladdningsbart litiumjonbatteri)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh (min) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh (typ)
Kamera	200 megapixlar + 50 megapixlar + 50 megapixlar bak 50 megapixlar fram

Batterihantering

Tryck "*#*#588#*#*" om du vill visa bland annat följande information från batterihanteringssystemet:
(i) datumet då batteriet tillverkades
(ii) datumet när batteriet först användes efter att den första användaren konfigurerade enheten
(iii) antalet fullständiga cykler för laddning/urladdning (referens: nominell kapacitet)
(iv) uppmätt hälsotillstånd (återstående full laddningskapacitet i förhållande till nominell kapacitet i %).

Följande laddningsmetoder påverkar batteriets livslängd negativt:
(i) frekvent laddning
(ii) att ladda länge när batteriet har hög nivå
(iii) att ladda i höga temperaturer.

När trådlösa anslutningar som Wi-Fi och Bluetooth är avstängda kan den korta standby-strömmen minskas med cirka 20 %, vilket är fördelaktigt för att förlänga batteriets hållbarhet och livslängd.

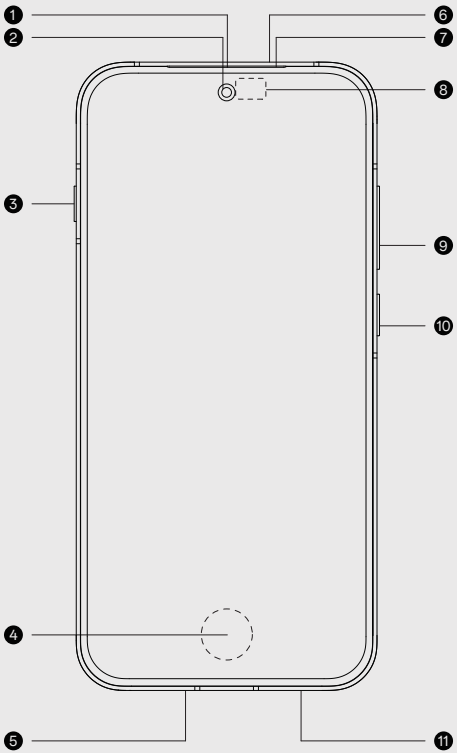
Följande funktioner påverkar batteriets livslängd positivt:
(i) smart laddning, som slås på automatiskt
(ii) en hög laddningsgräns, som du kan aktivera via Inställningar – Batterialternativ.

Obs!
Av miljöskäl ingår ingen laddare i förpackningen. Enheten kan drivas med de flesta USB-nätadaptrar och en kabel med USB typ C-kontakt.

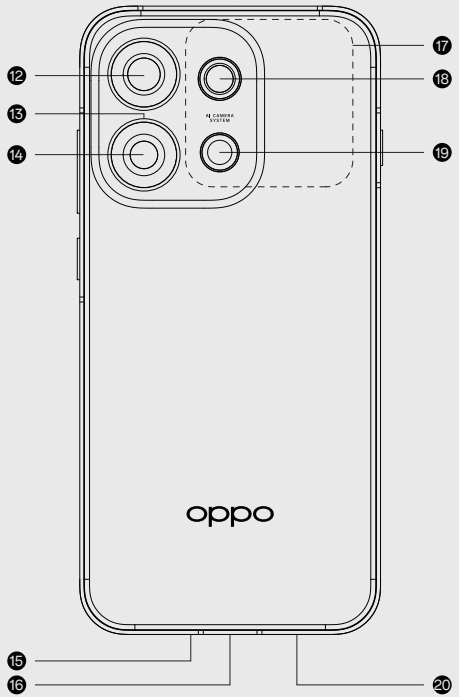
⚠ Varning

Din enhet har testats i en kontrollerad miljö och certifierats som stänk-, vatten- och dammtålig i specifika situationer (uppfyller kraven för klassificeringen IP66/IP68/IP69 enligt beskrivningen i den internationella standarden IEC 60529, förhållanden för IP68-tester: 15–35 ºC, 86–106 kPa, 1,5 meter, 30 minuter). Hur vatten- och dammtålig enheten är kan påverkas av normal användning. Ladda inte enheten i våta miljöer.

Knappbeskrivelse



1. Mottaker
2. Frontkamera
3. AI-knapp
4. Skjermfingeravtrykk
5. Mikrofoner
6. Infrarød sensor
7. Mikrofoner
8. Lyssensor
9. Volumknapp
10. Strømknapp
11. Nedre høyttaler



12 Bakkamera

13 Mikrofon

14 Telefotokamera

15 Lufttrykkutjevningshull

16 USB- og øretelefonkontakt

17 NFC

18 Vidvinkelkamera

19 Lommelykt

20 SIM-kortskuff

Slik starter du telefonen på nytt

Trykk og hold inne strømknappen og volum opp-knappen samtidig til OPPO-oppstartsanimasjonen vises for å starte telefonen på nytt.

Overfør data fra den gamle telefonen til den nye telefonen

Åpne Klon telefonen-appen på både gamle og nye telefoner for å overføre apper og data, inkludert kontakter, bilder, videoer og musikk, fra den gamle telefonen til den nye telefonen.
1. **På den nye OPPO-telefonen:** Åpne Klon telefonen fra startskjermen, og følg instruksjonene på skjermen.
2. **På den gamle telefonen:** Installer og åpne Klon telefonen, og følg deretter instruksjonene på skjermen.

Merknader:
1. Hvis den gamle telefonen er en OPPO-, realme- eller OnePlus-telefon, åpner du Klon telefonen fra startskjermen og følger instruksjonene på skjermen. Hvis du allerede har avinstallert Klon telefonen, kan du laste den ned fra App Market.
2. Hvis den gamle telefonen er en Android-telefon fra et annet merke, følger du instruksjonene i Klon telefonen på den nye telefonen for å installere Klon telefonen på den gamle telefonen.
3. Hvis den gamle telefonen er en iPhone, kan du skanne QR-koden nedenfor eller søke etter Klon telefonen i App Store for å installere Klon telefonen.

Tilbehørsinformasjon

Du får følgende standardtilbehør:
1 telefon, 1 USB-datakabel, 1 sikkerhetsveiledning, 1 hurtigveiledning, 1 SIM-kortutløserverktøy.

Spesifikasjon

Hovedskjermparameter	16,05 cm (6,32 tommer)
Batteri (oppladbart litiumionbatteri)	DC3.75V 5820mAh/21.83Wh (min.) DC3.75V 6000mAh/22.50Wh (typisk)
Kamera	200 megapiksler + 50 megapiksler + 50 megapiksler bak 50 megapiksler foran

Batteriadministrering

Ring *#*#588#*#* for å se informasjon om batteriadministreringssystemet, inkludert:
(i) produksjonsdatoen til batteriet
(ii) dato for første gangs bruk av batteriet etter at enheten er satt opp av den første brukeren
(iii) antall fulle lade-/utladingssykluser (referanse: nominell kapasitet)
(iv) målt tilstand (gjenværende full ladekapasitet i forhold til nominell kapasitet i %)

Følgende lademetoder har en negativ innvirkning på batteriets levetid:
(i) hyppig lading
(ii) lading over lengre tid når batteriet er fullt
(iii) lading i et miljø med høy temperatur

Når trådløse tilkoblingsfunksjoner som WiFi og Bluetooth er slått av, kan den korte

standby-strømmen reduseres med omtrent 20 %, noe som er gunstig for å forlenge batteriets utholdenhet og levetid.

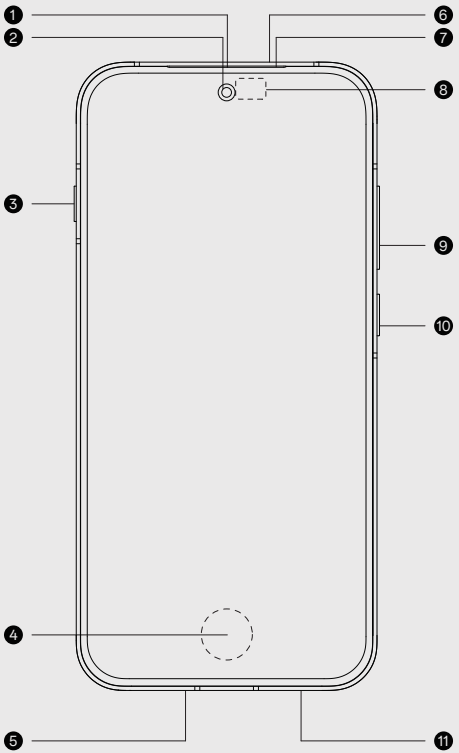
Følgende funksjoner har en positiv innvirkning på batteriets levetid:
(i) smartlading, som slås på automatisk
(ii) ladegrense for høy effekt, som du kan slå på i Innstillinger-Batterialternativer

Merk:
Av miljøhensyn inneholder ikke denne pakken en lader. Denne enheten kan forsynes med de fleste USB-strømadaptere og en kabel med USB Type-C-plugg.

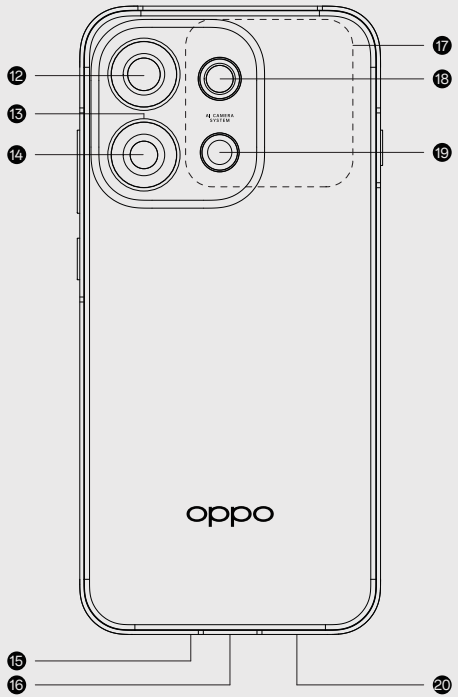
⚠ Advarsel

Enheten er testet i et kontrollert miljø og sertifisert som sprut-, vann- og støvbestandig i spesifikke situasjoner (oppfyller kravene i klassifisering IP66/IP68/IP69 som beskrevet i den internasjonale standarden IEC 60529; IP68 testforhold: 15–35 ºC, 86–106 kPa, 1,5 meter, 30 minutter). Vanntetthets- og støvtetthetsnivået kan reduseres som følge av normal slitasje. Ikke lad enheten i våte forhold.

Lýsing á hnappi



1. Móttakari
2. Frammyndavél
3. AI-hnappur
4. Fingrafarsskjár
5. Hljóðnemi
6. Innrauður nemi
7. Hljóðnemi
8. Ljósnemi
9. Hljóðstyrkur
10. Aflrofi
11. Hátalari



12 Afturmyndavél

13 Hljóðnemi

14 Aðdráttarmyndavél

15 Gat til jöfnunar loftþrýstings

16 USB og heyrnartólatengi

17 NFC

18 Viðmyndavél

19 Vasaljós

20 SIM-kortaskúffa

Hvernig á að endurræsa símann

Ýttu á og haltu inni aflrofanum og hljóðstyrkshnappnum samtímis þar til OPPO ræsihreyfimyndin birtist til að endurræsa símann.

Flytja gögn úr gamla símanum yfir í nýja símann

Opnaðu „Clone Phone“ appið bæði í gamla og nýja símanum til að flytja öpp og gögn, þar á meðal tengiliði, myndir, myndbönd og tónlist, úr gamla símanum yfir í nýja símann.
1. **Í nýja OPPO símanum:** opnaðu „Clone Phone“ á heimaskjánum og fylgdu leiðbeiningunum á skjánum.
2. **Í gamla símanum:** settu upp og opnaðu „Clone Phone“ og fylgdu síðan leiðbeiningunum á skjánum.

Athugasemdir:
1. Ef gamli síminn þinn er OPPO, Realme eða OnePlus sími skaltu opna „Clone Phone“ á heimaskjánum og fylgja leiðbeiningunum á skjánum. Ef þú hefur þegar fjarlægt „Clone Phone“ geturðu sótt það af App Market.
2. Ef gamli síminn þinn er Android sími frá öðrum framleiðanda skaltu fylgja leiðbeiningunum í „Clone Phone“ í nýja símanum til að setja upp „Clone Phone“ í gamla símanum.
3. Ef gamli síminn þinn er iPhone skaltu skanna QR kóðann hér að neðan eða leita að „Clone Phone“ í App Store til að setja upp „Clone Phone“.

Upplýsingar um fylgihluti

Þú færð eftirfarandi staðlaða fylgihluti:
1 sími, 1 USB gagnasnúra, 1 öryggisleiðbeiningar, 1 flýtileiðarvísir, 1 úrtökutæki SIM-korts.

Tæknilýsing

Stærð aðalskjás	16,05sm(6,32")
Rafhlaða (endurhlaðanleg litíum-jóna rafhlaða)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh (lágmark) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh (dæmigert)
Myndavél	200 megapixlar + 50 megapixlar + 50 megapixlar að aftan 50 megapixlar að framan

Umsjón rafhlöðu

Vinsamlegast sláðu inn „*#*#588#*#*“ til að skoða upplýsingar sem varða umsjón rafhlöðu, þar á meðal:
(i) Framleiðsludag rafhlöðunnar;
(ii) Dagsetningu fyrstu notkunar rafhlöðunnar eftir að fyrsti notandinn setti tækið upp;
(iii) Fjölda skipta sem rafhlaðan hefur verið fullhlaðin/tæmd (tilvísun: skráð hleðslugeta);
(iv) Mælt ástand (núverandi full hleðslugeta miðað við skráða hleðslugetu í %).

Eftirfarandi hleðsluaðferðir munu hafa neikvæð áhrif á líftíma rafhlöðunnar:
(i) Tíðar hleðslur;
(ii) Hleðsla í langan tíma þegar rafhlaðan er mikið hlaðin;
(iii) Hleðsla í mjög heitu umhverfi;

Þegar slökkt er á þráðlausum tengingum eins og WiFi og Bluetooth er hægt að minnka biðstöðustrauminn um 20%, sem hjálpar til að lengja endingu og líftíma rafhlöðunnar.

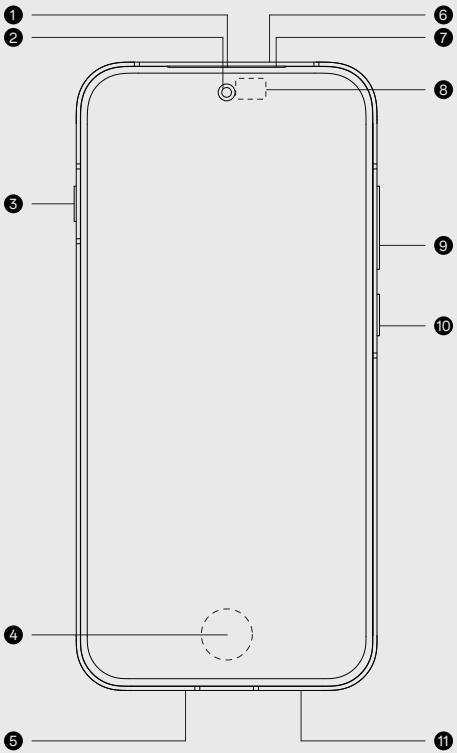
Eftirfarandi atriði hafa jákvæð áhrif á líftíma rafhlöðunnar:
(i) Snjallhleðsla, sem kviknar sjálfkrafa á;
(ii) Hámark fyrir hraðhleðslu, sem þú getur kveikt á í Stillingum - Rafhlöðuvalkostir.

Athugaðu:
Af umhverfisástæðum inniheldur þessi pakki ekki hleðslutæki. Þetta tæki er hægt að hlaða með flestum USB-straumbreytum og snúru með USB C-tengi.

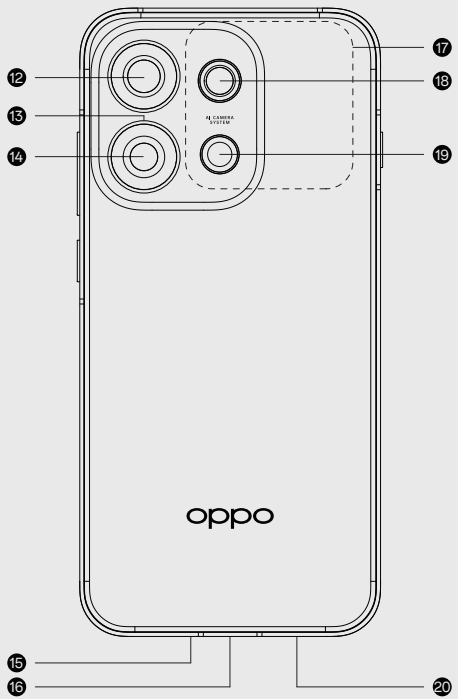
⚠ Aðvörun

Tækið þitt hefur verið prófað í stýrðu umhverfi og vottað sem skvettu-, vatns- og rykþolið við tilteknar aðstæður (uppfyllir kröfur flokkunar IP66/IP68/IP69 eins og lýst er í alþjóðlega staðlinum IEC 60529; IP68 prófunarskilyrði: (15-35°C, 86-106 kPa, 1,5 metrar, 30 mínútur). Vatnsheldni og rykheldni gætu minnkað vegna eðlilegs slits. Ekki hlaða tækið við blautar aðstæður.

Описание на бутоните



1. Приемник
2. Предна камера
3. Бутон AI
4. Екран за пръстови отпечатъци
5. Микрофон
6. Инфрачервен сензор
7. Микрофон
8. Сензор за светлина
9. Бутон за сила на звука
10. Бутон за захранване
11. Долен високоговорител



12 Задна камера

13 Микрофон

14 Телефотокамера

15 Отвор за изравняване на налягането на въздуха

16 Жак за USB и слушалки

17 NFC

18 Широкоъгълна камера

19 Фенерче

20 Табла за SIM карта

Как да рестартирате телефона

Натиснете и задръжте едновременно бутона за захранване и бутона за увеличаване на звука, докато се покаже анимацията за зареждане на OPPO, за да рестартирате телефона.

Мигриране на данни от стария към новия ви телефон.

Отворете приложението „Клониране на телефон“ както на стария, така и на новия телефон, за да мигрирате приложения и данни, включително контакти, снимки, видеоклипове и музика, от стария си телефон към новия.
1. На новия телефон OPPO: отворете „Клониране на телефон“ от началния екран и следвайте инструкциите на екрана.
2. На стария телефон: инсталирайте и отворете „Клониране на телефон“, след което следвайте инструкциите на екрана.

Бележки:
1. Ако старият ви телефон е OPPO, realme или OnePlus, отворете „Клониране на телефон“ от началния му екран и следвайте инструкциите на екрана. Ако вече сте деинсталирали „Клониране на телефон“, можете да го изтеглите от App Market.
2. Ако старият ви телефон е телефон с Android от друга марка, следвайте инструкциите в „Клониране на телефон“ на новия телефон, за да инсталирате приложението и на стария телефон.
3. Ако старият ви телефон е iPhone, сканирайте QR кода по-долу или потърсете „Клониране на телефон“ в App Store, за да инсталирате приложението.

Информация за аксесоари

Осигурени са ви следните стандартни аксесоари:
1 телефон, 1 USB кабел за данни, 1 ръководство за безопасност, 1 кратко ръководство, 1 инструмент за изваждане на SIM карти.

Спецификации

Параметър на основния екран	16,05 см (6,32 инча)
Батерия (литиево-йонна акумулаторна батерия)	DC3,75V 5820mAh/21,83Wh (мин.) DC3,75V 6000mAh/22,50Wh (типично)
Камера	200 мегапиксела + 50 мегапиксела + 50 мегапиксела задна камера 50 мегапиксела предна камера

Управление на батерията

Моля, наберете *#*#588#*#*, за да видите информацията за системата за управление на батерията, включително:
(i) Дата на производство на батерията;
(ii) Дата на първото използване на батерията след настройката на устройството от първия потребител;
(iii) Брой цикли на пълно зареждане/разреждане (референция: номинален капацитет);
(iv) Измерено работно състояние (оставащ капацитет при пълен заряд спрямо номиналния капацитет в %).

Следните методи на зареждане ще имат неблагоприятен ефект върху живота на батерията:
(i) Често зареждане;
(ii) Продължително зареждане, когато батерията е с висок заряд;
(iii) Зареждане в среда с висока температура;

Когато функциите за безжична връзка, като Wi-Fi и Bluetooth, са изключени, краткотрайният ток в режим на готовност може да бъде намален с около 20%, което е полезно за удължаване на издръжливостта и живота на батерията.

Следните функции имат положителен ефект върху живота на батерията:
(i) „Интелигентно зареждане“, което се включва автоматично;
(ii) „Ограничение на зареждане с висока мощност“, което можете да включите в „Настройки - Опции за батерията“.

Бележка:
От екологични съображения този пакет не включва зарядно устройство. Това устройство може да се захранва с повечето USB адаптери за захранване и кабел с USB Type-C щепсел.

⚠ Предупреждение

Устройството Ви е тествано в контролирана среда и е сертифицирано, че е устойчиво на водни пръски, вода и прах в определени ситуации (отговаря на изискванията на класификация IP66/IP68/IP69, както е описано в международния стандарт IEC 60529; условия на тестване IP68: 15 - 35ºC, 86 - 106 kPa, 1,5 метра, 30 минути). Нивото на водо- и прахоустойчивост може да се понижи в резултат на нормално износване. Не зареждайте устройството си при условия на влага.